



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/367/Add.1
13 November 1992

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
FRENCH

Сорок седьмая сессия
Пункт 97с повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Положение в области прав человека в Ираке

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи часть вторую промежуточного доклада о положении в области прав человека в Ираке, подготовленного Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Максом ван дер Стулом в соответствии с резолюцией Комиссии 1992/71 от 5 марта 1992 года и решением Экономического и Социального Совета 1992/241 от 20 июля 1992 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Промежуточный доклад о положении в области прав человека в Ираке,
подготовленный Специальным докладчиком г-ном Максом ван дер СтуломЧасть вторая

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 5	3
II. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И СОЦИАЛЬНЫХ ПРАВ	6 - 37	4
A. Общая информация	6 - 14	4
B. Положение в заболоченных районах страны	15 - 23	8
C. Положение в северных районах, контролируемых курдами	24 - 31	11
D. Ответственность правительства Ирака	32 - 37	13
III. МАТЕРИАЛЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВА ИРАКА	38 - 55	15
A. Полученные материалы	38 - 46	15
B. Замечания Специального докладчика	47 - 54	28
C. Информация, еще не полученная от правительства	55	31
IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	56 - 58	34
A. Выводы	56 - 57	34
B. Рекомендации	58	35

ДОБАВЛЕНИЯ

I. Письмо Специального докладчика Комиссии по правам человека от 7 октября 1992 года на имя министра иностранных дел Ирака	36
II. Приложение к письму правительства Ирака от 28 февраля 1992 года на имя Специального докладчика	37

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляет собой вторую часть промежуточного доклада, который Комиссия по правам человека в своей резолюции 1992/71 от 5 марта 1992 года, утвержденной решением 1992/241 Экономического и Социального Совета от 20 июля 1992 года, поручила представить Специальному докладчику по положению в области прав человека в Ираке. Первая часть этого промежуточного доклада была представлена в конце июля 1992 года (см. документ A/47/367). Окончательный доклад будет представлен Комиссии по правам человека на ее сорок девятой сессии.

2. Как разъясняет в документе A/47/367 (пункты 3 и 4) Специальный докладчик, он счел необходимым представить этот доклад в двух частях в связи с событиями, которые разворачивались прошедшим летом в районе болот в южной части Ирака. В то время внимание Специального докладчика было привлечено к достоверным и подтвержденным сообщениям о грубых нарушениях прав человека в отношении населения этого района, в частности "болотных арабов". Будучи единственным лицом в том механизме Организации Объединенных Наций, которому было конкретно поручено изучить и оценить положение в области прав человека в Ираке, Специальный докладчик предпочел представить часть своего промежуточного доклада по актуальному вопросу в надлежащее время. Руководствуясь также духом Устава Организации Объединенных Наций, Специальный докладчик счел, кроме того, необходимым привлечь к своему докладу внимание не только правительства Ирака, но и Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности. Специальный докладчик считает, что обоснованность этих шагов полностью подтвердили события того времени, если оценивать их в гуманитарном плане.

3. Принимая во внимание ответ правительства Ирака на выводы Специального докладчика, сформулированные в его докладе от 18 февраля 1992 года (E/CN.4/1992/31) и представленные в устной форме на последней сессии Комиссии по правам человека 20 февраля 1992 года, а также реакцию правительства Ирака на недавние инициативы Специального докладчика, изложенные, в частности, в письме министра иностранных дел Ирака от 6 августа 1992 года (S/24388) и в письме Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 5 октября 1992 года (A/C.3/47/2, текст которого воспроизводится ниже в пункте 45), Специальный докладчик считает необходимым вновь указать, что при оценке положения в области прав человека в Ираке он исходит лишь из тех норм международного права, которые иракское государство согласилось выполнять без всякого к тому принуждения, или норм, которые применимы ко всем государствам в рамках обычного международного права или в качестве общепризнанных принципов права. При этом он всегда стремился тщательно анализировать источники и содержание соответствующей информации и предъявлять высокие требования к ее достоверности. Поэтому Специальный докладчик сожалеет о том, что его стремление применять нормы международного права было истолковано правительством Ирака как свидетельство предубежденного отношения.

4. Проявляя по-прежнему озабоченность нынешним положением в области прав человека в Ираке, Специальный докладчик посвящает вторую часть своего промежуточного доклада главным образом экономическим и социальным правам

населения. Такой акцент обусловлен тяжелым положением наиболее уязвимых групп населения в стране, чьи основные потребности остаются неудовлетворенными и чьи основные права на жизнь и элементарное медицинское обслуживание находятся под угрозой.

5. Хотя основное внимание в настоящем докладе уделяется насущным конкретным проблемам, Специальный докладчик по-прежнему полностью осознает неразрывный характер всего комплекса прав человека и основных свобод. В свете этого понимания и анализируется и будет освещен в докладе, который планируется представить Комиссии по правам человека на ее сорок девятой сессии, весь комплекс проблем в области прав человека, включая гражданские и политические права. В этой связи следует надеяться, что в следующем докладе можно будет учесть информацию, которая будет получена в ходе визита в Ирак. Специальный докладчик просил Ирак разрешить ему начать свой визит в конце ноября 1992 года.

II. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И СОЦИАЛЬНЫХ ПРАВ

A. Общая информация

6. Вопросы, касающиеся положения в области экономических и социальных прав в Ираке, поднимались и рассматривались Специальным докладчиком в каждом из его предыдущих докладов (см. документы A/46/647, пункты 52-54 и 95-98; E/CN.4/1992/31, пункты 29, 81-83, 145o и p и 158 (4 и 5); и A/47/367, пункты 14 и 15). Основную тревогу вызывает, как и прежде, ничтожный доступ населения, особенно наиболее уязвимых групп, к продовольствию и медицинской помощи. В плане главным образом гуманитарном, неразрывно связанном с правами человека в целом, сложившееся положение вызывает озабоченность с точки зрения уважения конкретных прав человека на питание и здоровье (статьи 11 и 12, соответственно, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах), а в случаях, когда не соблюдаются даже элементарные права - с точки зрения уважения права на жизнь (статья 6 Международного пакта о гражданских и политических правах).

7. Хотя тревогу вызывает ничтожный доступ к продовольствию и медицинскому обслуживанию всего населения, ситуация в Ираке такова, что отдельные группы лиц оказываются в особо неблагоприятном положении. На фоне положения неимущих слоев населения на всей территории страны совершенно очевидно, что население северного района, находящегося под контролем курдов, и население, проживающее в районе болот на юге страны, живут в особых условиях. Положение этих двух групп должно быть рассмотрено в настоящем докладе в силу, по-видимому и главным образом, того, что в марте 1991 года в этих районах имели место антиправительственные восстания, а также с учетом характера и организационной структуры этих групп. Отсюда и особые социальные последствия. Вот почему необходимо рассмотреть некоторые вопросы если и не культурного, то социального характера.

8. При оценке того, насколько уважаются права человека с точки зрения экономического положения в Ираке, следует учитывать некоторые важные факторы. Во-первых, Ирак не является бедной страной ни с точки зрения природных

/...

богатств, ни с точки зрения уровня экономического развития. Более того, Ирак относится к числу наиболее богатых природными ресурсами стран мира и добился относительно высокого уровня экономического развития, главным образом благодаря международной торговле, изобретательности и разносторонней одаренности его трудолюбивого населения. Вторым важным фактором является то, что Совет Безопасности установил в отношении Ирака особый режим экономических санкций в соответствии с международным правом, поскольку Ирак совершил 2 августа 1990 года агрессию против Государства Кувейт. Эти санкции будут действовать до тех пор, пока не будет установлено, что Ирак в полной мере выполнил некоторые конкретные обязательства по международному праву (см. резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, пункт 22). С учетом этого особого режима экономических санкций необходимо принять во внимание также третий важный фактор, а именно то, что по гуманитарным соображениям эмбарго не распространяется на медикаменты, а импорт продуктов питания допускается с предварительного согласия Комитета, учрежденного для осуществления контроля за выполнением санкций (см. резолюцию 661 (1990) Совета Безопасности от 6 августа 1990 года, пункты 3с и 4, и - в общем плане - резолюцию 666 (1990) Совета Безопасности от 13 сентября 1990 года).

9. Проблемы доступа населения к продовольствию и медицинскому обслуживанию в Ираке вызывают серьезную обеспокоенность как в целом, так и во всех конкретных аспектах. В стране не хватает многих товаров, в том числе товаров первой необходимости. Согласно информации, полученной от правительства Ирака, Департамента по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, особенно ощущается нехватка таких продуктов питания и товаров, как молоко и молочные продукты, растительное масло, сахар, чай, мука, рис, ветеринарные медикаменты, медикаменты, вакцины, медицинские товары, отдельные комплектующие части и оборудование для систем очистки воды и канализации, а также специальных материалов для систем энергоснабжения и электросвязи. В условиях этого дефицита население подвержено также воздействию исключительно высоких темпов инфляции, что зачастую делает товары недоступными для групп населения с фиксированным доходом и наиболее бедных слоев населения. Поэтому последствия дефицита оказываются особенно тяжелыми для слоев населения, которые и без того являются наиболее уязвимыми. Это обусловлено также тем, что помимо минимальных продовольственных пайков, обеспечиваемых в рамках официальной государственной системы распределения, на свободном рынке продаются продукты по чрезмерно завышенным ценам. В результате, как отмечают упомянутые выше источники, отмечаются рекордные уровни недоедания, заболеваемости и смертности среди детей и взрослых. Не имея возможности провести самостоятельное обследование на месте, Специальный докладчик не может оспаривать данные, приведенные правительством Ирака в его пресс-релизе и "Бюллетене санкций" от 31 июля 1992 года или в его письме от 17 июня 1992 года (см. пункт 43).

10. Следует, разумеется, также отметить, что ограниченные запасы предметов первой необходимости по-прежнему имеются в наличии и правительство может разработать политику, обеспечивающую справедливое распределение имеющихся товаров. Вместо этого в значительной степени централизованной правительственной системе распределения отмечаются значительные диспропорции в

доступе населения к продовольствию и системе медицинского обслуживания, вследствие чего и без того привилегированные группы (например, некоторые представители военного комплекса и сотрудники гражданской службы) оказываются в привилегированном положении по сравнению с обездоленными (см. A/46/647, пункты 52-55 и 98). Более того, указывая на трудность создавшегося положения, правительство Ирака, несомненно, должно делать все от него зависящее для того, чтобы обеспечить выживание людей, за которых оно несет ответственность, а не просто говорить о высоких материях и использовать довольно абстрактные аргументы, прикрываясь государственной необходимостью и соображениями престижа, как это делает правительство, рассуждая о "суверенитете". В любом случае, правительство Ирака должно быть готово использовать любые возможности для увеличения объема своих материальных ресурсов, соглашаясь, например, на международную помощь и осуществление проектов в соответствии с формулой "продукты в обмен на нефть", предложенной Организацией Объединенных Наций в резолюциях 706 (1991) и 712 (1991) Совета Безопасности. В этой связи Специальный докладчик отмечает, что правительство Ирака все еще может воспользоваться этой формулой (см. резолюцию 778 (1992) Совета Безопасности от 2 октября 1992 года, пункт 6).

11. Что касается вышеупомянутых возможностей, то Специальный докладчик отмечает подписанный 22 октября 1992 года Организацией Объединенных Наций и правительством Ирака Меморандум о понимании по вопросу о предоставлении гуманитарной помощи иракскому народу. Совершенно очевидно, что необходимость в таком соглашении назрела давно, поскольку его отсутствие стало причиной невыразимых страданий и гибели людей. Оставляя, однако, в стороне вопрос об ответственности за задержку в достижении соглашения и абстрагируясь от исключительной важности осуществления резолюции 688 (1992) Совета Безопасности от 5 апреля 1992 года, представляющей собой один из существенных элементов особого режима, применяющегося в отношении Ирака в соответствии с международным правом, следует все же надеяться, что нуждающиеся смогут без промедлений получить столь необходимую помощь. Вместе с тем для скорейшего достижения гуманитарных целей Меморандума о понимании правительство Ирака должно незамедлительно сделать следующее:

a) осуществить "план действий", о котором говорится в Меморандуме о понимании;

b) выполнить свое обязательство о выделении ежемесячно для осуществления этой программы 500 000 иракских динаров;

c) принять срочные меры для обеспечения возможности возвращения в страну заинтересованных неправительственных гуманитарных организаций;

d) восстановить доверие к себе сотрудников Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, приняв меры по обеспечению их безопасности и положив конец противоправным действиям, от которых страдали столь многие из них.

12. Проблемы, связанные с выполнением вышеприведенных условий в пунктах b и d, требуют дальнейшего разъяснения и внимания. В отношении пункта b представляется очевидным, что правительство Ирака имеет все возможности для того, чтобы выделить из своей казны необходимую сумму денег, поскольку правительство имеет исключительные полномочия на их эмиссию. Очевидная цель этих ассигнований состоит в том, чтобы облегчить выполнение гуманитарной программы в стране путем покрытия части расходов на закупки в самом Ираке, например транспортных расходов и расходов на топливо для обогрева помещений. Но поскольку опыт выполнения двух предыдущих меморандумов понимания свидетельствует не в пользу правительства (которое выплатило согласованный взнос в сумме 1 млн. иракских динаров лишь за три из 14 месяцев), то Специальный докладчик надеется, что нынешнее обязательство будет—таки выполнено. Вместе с тем следует отметить, что по состоянию на 5 ноября 1992 года первоначальная сумма в 500 000 иракских динаров, подлежащая выплате в начале месяца, пока не выплачена.

13. Что касается обязательств Ирака по обеспечению безопасности и неприкосновенности персонала Организации Объединенных Наций и допущенных сотрудников гуманитарных организаций, то Специальный докладчик обращает внимание на длинный перечень противоправных деяний и нападений, объектом которых были на протяжении последних восьми месяцев сотрудники Организации Объединенных Наций. В более чем 100 отдельных инцидентах сотрудники Организации Объединенных Наций были объектом: угроз (при этом угрожали по телефону и непосредственно); обысков и допросов; временных задержаний и физических ограничений; вымогательств; конфискации горючего и другой собственности; многочисленных посягательств на собственность (таких, как повреждение автомобильных шин и ветровых стекол, порча автомобилей краской и т.д.); физических нападений: их толкали, в них плевали, бросали камни, булыжники, в них стреляли, бросали гранаты, даже из ручных гранатометов. В результате этих инцидентов были потеряны сотни часов работы во имя оказания гуманитарной помощи, уничтожена собственность, повреждены десятки автомобилей, сотрудники получили ранения (в некоторых случаях тяжелые), а один из сотрудников охранного контингента Организации Объединенных Наций погиб. Хотя некоторые из этих происшествий (включая нападение с применением гранатомета и один смертельный случай) произошли в северных районах, которые более не контролируются центральными властями, все же подавляющее большинство инцидентов произошло в районах, контролируемых правительством. Несколько происшествий было на контролируемых правительством контрольно-пропускных пунктах, причем в одном случае к корпусу автомобиля, принадлежащего Организации Объединенных Наций, была прикреплена магнитная бомба, когда он проезжал через контрольно-пропускной пункт, контролируемый правительством, что заставляет усомниться в некоторых утверждениях правительства о том, будто эти инциденты являются результатом спонтанного проявления народного гнева. В других случаях нападения происходили в присутствии сотрудников местной полиции или сотрудников служб государственной безопасности, которые бездействовали. Более того, как свидетельствуют факты, противоправные деяния явно идут по нарастающей: от инцидентов с задержками на контрольно-пропускных пунктах, начиная с февраля, до применения с конца июня физического насилия. Эти инциденты, разумеется, все больше затрудняют осуществление в Ираке гуманитарной программы, и Специальный докладчик по-прежнему обеспокоен, что

/...

предпринимаемые гуманитарные усилия могут быть подорваны в результате таких противоправных действий, как те, что были совершены в конце октября в отношении инспекторов-специалистов по вопросам вооружения Специальной комиссии Организации Объединенных Наций, учрежденной в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года.

14. Что касается нового Меморандума о понимании, то, учитывая имевшие недавно место противоправные действия в отношении персонала Организации Объединенных Наций и сотрудников гуманитарных организаций в Ираке, Специальный докладчик надеется, что правительство Ирака примет меры для предотвращения подобных инцидентов. Отвлекаясь от проблемы выявления лиц, ответственных за вышеупомянутые деяния, Специальный докладчик считает уместным напомнить в этой связи, что, как предполагается, согласно общему международному праву (не говоря уже о документах по правам человека, которые гарантируют права на личную неприкосновенность и безопасность) правительство обязано обеспечить в разумных пределах безопасность допущенных на законных основаниях в страну иностранцев и тем более находящихся под защитой международного права лиц и имущества, например сотрудников Организации Объединенных Наций, и собственности, подпадающих под действие конкретных иммунитетов в соответствии со статьями 104 и 105 Устава Организации Объединенных Наций и с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций 1946 года (резолюция 22 А (I) Генеральной Ассамблеи). Специальный докладчик надеется также, что правительство Ирака будет неуклонно добиваться обеспечения безопасности не пользующихся другими формами защиты работников международных неправительственных гуманитарных организаций, особенно в связи с тем, что за исключением трех северных мухафаз в настоящее время практически больше нет сотрудников охранного контингента Организации Объединенных Наций, которые могли бы обеспечить им защиту. Обеспечив безопасность этих лиц, правительство содействовало бы более действенному и эффективному предоставлению гуманитарной помощи нуждающемуся в ней населению страны.

В. Положение в заболоченных районах страны

15. Как уже объяснялось выше, в рамках специального режима, установленного в соответствии с международным правом в результате введения экономических санкций против Ирака, существуют еще и другие особые ситуации. В первой части своего промежуточного доклада Специальный докладчик уже обращал внимание на особенно тяжелое положение населения заболоченных районов юга страны. В общих чертах этот вопрос был поставлен перед Советом Безопасности в августе нынешнего года, и в ответ на озабоченность, высказанную Специальным докладчиком, правительство Ирака направило конкретный ответ, который приводится в пункте 45 ниже и рассматривается Специальным докладчиком в пункте 53.

16. Касаясь здесь лишь вопроса о социально-экономическом положении, которое отражается на положении населения заболоченных районов юга страны, Специальный докладчик хотел бы вновь затронуть две конкретные проблемы. Первая касается доступа к продовольствию и услугам в области здравоохранения. Вторая связана с осуществлением крупномасштабного предприятия, известного как проект "третьей реки". В связи с этой второй проблемой также потребуется дать оценку этого проекта в особом контексте прав племен, населяющих затрагиваемый район.

17. В связи с проблемой доступа к продовольствию и услугам в области здравоохранения, следует прежде всего указать, что южные районы Ирака пострадали как от последствий войны 1991 года в Персидском заливе, так и восстаний в марте 1991 года. Нескольким общинам был нанесен значительный ущерб, и многие тысячи людей стали перемещенными лицами. Несмотря на то, что потребности в гуманитарной помощи в этой связи весьма значительны, темпы восстановительных работ отстают от усилий, предпринимаемых в центральной части страны. Более того, после восстаний работа международных учреждений по оказанию чрезвычайной помощи в этом районе постепенно сворачивалась, а в конце концов летом этого года правительство предложило им покинуть этот район.

18. В районах болот местные жители пытаются по-прежнему вести традиционный образ жизни, занимаясь рыболовством и разведением буйволов; в то же время тысячи жителей городов и деревень южных районов стремятся найти убежище в камышовых зарослях и у местных племен, спасаясь от преследования правительственных сил, которые, по-видимому, намерены арестовать их за участие в восстаниях, и это, несмотря на объявление общих амнистий в этой связи (см. документ A/46/647, приложение, пункты 43-46, 55 и 86). Вместе с тем правительство не отступает от своих целей, подвергая произвольным бомбардировкам деревни и поселки районов болот и уничтожая их, арестовывая, и убивая огромное число людей. Помимо этого, в данном районе проводится широкая военная кампания, в связи с чем закрыт район для свободного передвижения людей и товаров: Специальный докладчик располагает достоверной информацией о том, что фактически осуществляется экономическая блокада района, хотя правительство и называет это утверждение беспочвенным (см. пункт 13 документа A/C.3/47/2, воспроизведенный в пункте 45 ниже). Поэтому местное население испытывает особенно большие лишения в плане осуществления их прав на доступ к продовольствию и услугам в области здравоохранения.

19. Указывается также на то, что серьезные последствия для местного населения имеет и осушение значительной части болот в рамках проекта "третьей реки". Чтобы поставить точки над "i", Специальный докладчик никогда не сомневался в реальном значении этого широкомасштабного проекта для целей развития. Однако осуществление любого проекта такого масштаба, столь существенно изменяющего окружающую среду, неизбежно сопряжено с реальными, значительными и потенциально опасными для человека и природной среды последствиями. Более того, в виду особенности реальной ситуации у Специального докладчика были и по-прежнему есть основания для серьезного беспокойства.

20. Оценивая последствия проекта "третьей реки", Специальный докладчик выразил озабоченность его последствиями для природной среды и жителей племен, населявших эти заболоченные районы с незапамятных времен (см. документ A/47/367, пункт 15). Кроме того, Специальный докладчик косвенно затронул вопрос о том, почему власти вдруг заторопились завершить этот проект после стольких лет проволочек. Судя по имеющейся видеозаписи (см. документ A/47/367, пункт 8), то указания нынешнего премьер-министра военачальникам стереть с лица земли некоторые местные племена (среди которых, что особенно показательное, фигурирует племя джавабер района Амари), а также нынешние военные акции свидетельствуют о том, особенно если рассматривать их в контексте недавних событий в районе, то ускорение работ продиктовано не целями развития, как

утверждают власти, а иными причинами. Специальный докладчик, разумеется, разделяет оценку правительством ожидаемых благ от данного проекта для развития, однако одновременно отмечает, что результатами проекта можно злоупотребить, причинив вред так называемым "болотным арабам".

21. Если же посмотреть на ситуацию в заболоченных районах юга страны еще внимательнее, то становится ясно, что речь идет о племенных группах, которые по меньшей мере представляют собой меньшинство с точки зрения статьи 27 Международного пакта о гражданских и политических правах. По существу, "болотные арабы" (или, как их правильнее называют, мааданы) живут в болотных районах с незапамятных времен и в связи с этим являются скорее туземным населением. Учитывая их статус и особую связь со средой, в которой они проживают, мааданы, несомненно, имеют право на особое внимание при рассмотрении вопросов развития их исконных территорий. Вместе с тем, проект "третьей реки", нацеленный на развитие, грозит уничтожением этой уникальной культуры вместе с уникальной природой, в которой мааданы живут уже целые тысячелетия. Однако вместо того, чтобы принять во внимание права этих людей, для которых этот проект развития имеет такие серьезные последствия и который навязан им извне и осуществляется в интересах других, правительство Ирака просто отмахивается от них как от "немногочисленной группы людей, которые занимаются разведением буйволов и живут в отсталых условиях в болотах" и которым предлагается "стать земледельцами в современном понимании" (S/24388, приложение, пункт 13). Такая оценка наряду с другими уничижительными высказываниями в адрес мааданов (см. документ E/CN.4/1992/31, пункт 126) заставляет поверить в самые серьезные обвинения и подкрепляет наихудшие опасения относительно правительственной политики в этом регионе.

22. Наличие столь тесной взаимосвязи экономических и социальных прав народа мааданов, особенно в условиях экономического эмбарго и осуществления проекта "третьей реки" (не говоря уже об обвинениях в проведении политики ликвидации этого народа), ясно свидетельствует о том, что наиболее подходящей основой для рассмотрения их положения является их статус как туземного населения. Здесь уместно отметить, что 16 июля 1986 года правительство Ирака ратифицировало Конвенцию 107 Международной организации труда от 1957 года о защите и интеграции коренного и другого населения, ведущего племенной и полуплеменной образ жизни, в независимых странах. В части II Конвенции 107, озаглавленной "Земля", зафиксировано, что эти группы населения должны признаваться как имеющие право владеть своими традиционными землями (или, как в данном случае, заболоченными территориями) и что их переселение в интересах национального экономического развития должно осуществляться только на условиях полной компенсации. Согласно условиям, предусмотренным в документах Организации Объединенных Наций, экспроприация также должна осуществляться с соблюдением минимальных норм права. В любом случае необходимо выяснить мнение соответствующих групп населения. После 1980 года Всемирный банк признает важность соблюдения прав человека, особенно прав туземного населения, при осуществлении проектов развития, а в 1987 году Всемирная комиссия по окружающей среде и развитию заявила, что "основой справедливой и гуманной политики в отношении групп [туземного и племенного] населения являются признание и защита их традиционных прав на землю и другие ресурсы, обеспечивающие их образ жизни" а/. Таким образом, в целях полного уважения этих прав правительству следует:

- a) осуществлять надлежащие оценки последствий этого предлагаемого проекта для жизни людей;
- b) выяснить мнение людей, интересы которых могут быть затронуты;
- c) прежде чем определять "национальные интересы", связанные с данным проектом развития, в полной мере учесть особенность положения и прав людей, интересы которых могут быть затронуты;
- d) предоставить в полном объеме надлежащую компенсацию затрагиваемому населению, если будет признано целесообразным переселить их в интересах страны из мест традиционного проживания.

23. Случай с проектом "третьей реки" показывает, что правительство не выполняет своих обязательств. В самом деле, при осуществлении проекта развития, которое, как говорят, началось приблизительно 40 лет назад, были учтены, очевидно, лишь немногие, если учитывались вообще, из всех недавно возникших проблем. Однако, принимая во внимание, что данный проект уже, по-видимому, завершен, можно сказать, что весьма разумный призыв Специального докладчика о введении моратория уже неактуален в силу свершившихся событий. Вместе с тем еще не поздно выяснить мнение затронутого населения относительно будущих действий или выплаты соответствующей компенсации.

С. Положение в северных районах, контролируемых курдами

24. Положение в северных районах Ирака, контролируемых курдами, представляет собой еще одну особую ситуацию в рамках особого режима, характерного для всей страны. Как и в случае с южными районами болот, картина здесь в значительной степени определяется присутствием национальных меньшинств. Вместе с тем, хотя экономическое положение в северном регионе можно охарактеризовать как значительно более сложное, социальное положение там все же существенно лучше благодаря тому, что ситуация находится под контролем местного населения.

25. Для того чтобы убедиться в правильности этой оценки, следует вспомнить, что правительство Ирака полностью отказалось от контроля над этой территорией, когда вывело вместе с правительственной администрацией свои силы обороны и безопасности после восстаний в марте 1991 года. Позже, начав концентрацию своих вооруженных сил вдоль искусственно установленной границы с северным районом, правительство утверждало, что не несет ответственности за данный район, хотя и настаивало по-прежнему на своих притязаниях на эту территорию. На южном и западном флангах этой искусственно установленной границы правительственные силы полностью контролируют передвижение всех лиц и грузов в этот регион или из него. По существу, эти силы осуществляют жесткое экономическое эмбарго против северного района, при котором не делается практически никаких исключений для продовольствия или топлива.

26. Район, о котором идет речь, также граничит с Сирией на западе, с Турцией на севере и с Исламской Республикой Иран на востоке. За последний год основная часть товаров ввозилась через Турцию, поскольку возможность их ввоза через Сирию или Исламскую Республику Иран ограничена. Когда Курдская рабочая

партия (КРП) Турции приняла в сентябре меры для введения эмбарго на турецкой границе, население северного региона Ирака, состоящее главным образом из курдов, оказалось жертвой того, что они называют "тройным эмбарго" (последствия эмбарго, введенного КРП, наряду с внутренним эмбарго Ирака и установленными Организацией Объединенных Наций общими экономическими санкциями), не делающим никаких исключений по гуманитарным соображениям. Эмбарго КРП удалось преодолеть, однако с быстрым наступлением зимы многие дороги из Турции станут практически непроходимыми для грузовых автомобилей, доставляющих продовольствие, топливо и медицинские товары. Кроме того, нынешняя ситуация усугубляется борьбой на иракской территории между бойцами КРК, с одной стороны, и турецкими войсками и иракскими курдами, с другой.

27. После народного восстания в марте 1991 года северный регион оказался под контролем населения, однако там нет ни системы управления, ни многих ресурсов. До выборов в мае 1992 года управление этим районом осуществлялось частично оставшейся там местной администрацией, не получавшей ни финансовой поддержки, ни инструкций из Багдада, и частично Фронтом Курдистана (объединением восьми курдских партий, находящихся в оппозиции багдадскому правительству). После проведения выборов, состоявшихся 17 мая 1992 года, были сформированы региональный парламент и правительство, которое вначале называло себя законно установленным правительством курдского автономного района в рамках Государства Ирак, а в настоящее время стремится выполнять функции правительства северного региона в рамках федеральной системы Государства Ирак, которая, как оно надеется, будет создана на всей территории страны.

28. С прекращением весной 1991 года центральным правительством выполнения административных функций экономическая блокада против северных районов в той или иной степени сохранялась. Это является явным нарушением обязательств Ирака, вытекающих из статей 11 и 12 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, на что неоднократно указывал Специальный докладчик (на встрече с заместителем премьер-министра Тариком Азизом 8 января 1992 года, в своем докладе (E/CN.4/1992/31, пункты 83, 104 и 105) и совсем недавно в своем выступлении в Совете Безопасности 11 августа 1992 года (S/PV.3105, стр. 23-34).

29. Для того чтобы выжить в условиях экономической изоляции, население и местное правительство северного региона в большой мере вынуждены полагаться на международную гуманитарную помощь; имеющиеся природные ресурсы в этом регионе нельзя продавать из-за экономических санкций, введенных против государства Ирак в соответствии с резолюцией 661 (1990) Совета Безопасности от 6 августа 1990 года. Как уже отмечалось, эти санкции вместе с внутренним эмбарго ложатся чрезвычайно тяжелым бременем на местное население. Благодаря усилиям по восстановлению в регионе сельского хозяйства, которому был нанесен значительный ущерб в результате ирано-иракской войны и последующих событий и развитию которого по-прежнему препятствует наличие большого количества мин на полях, осенью этого года удалось собрать неплохой урожай. Однако, стремясь получить наличные деньги для приобретения других предметов первой необходимости в условиях гиперинфляции, многие фермеры продали свой урожай по повышенным ценам покупателям в центральных районах Ирака. В результате в северном регионе по-прежнему ощущается нехватка продовольствия.

30. Положение с медикаментами и топливом и того хуже. Лекарств и медицинских поставок в северном регионе еще меньше, чем в других районах страны. Однако некоторые наблюдатели считают, что люди скорее умрут от холода, чем от голода и заболеваний, поскольку нефтеперерабатывающие заводы находятся в районе, контролируемом правительством Багдада, и в отношении северного региона в настоящее время введено полное эмбарго. Жители этого гористого региона для обогрева своих жилищ в холодный зимний период уже вырубали целые фруктовые сады и свели леса на больших территориях. Таким образом, в одном из наиболее богатых нефтью государств мира миллионы людей могут погибнуть этой зимой от холода из-за нехватки топлива.

31. По оценкам, число людей в этом северном районе, которым угрожает опасность зимой этого года, составляет от 750 000 (согласно плану на зимний период для Северного Ирака Департамента Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам от 28 сентября 1992 года) до 3-4 млн. человек, т.е. все население, поскольку топлива в регионе практически нет. Как и многие другие, Специальный докладчик предвидел возможность возникновения такой трагической ситуации и попытался привлечь внимание к этим проблемам в своем августовском выступлении в Совете Безопасности. В то же время правительство Ирака ужесточило свое внутреннее эмбарго и периодически вело непрерывный артиллерийский обстрел некоторых частей курдского района. Лишь совсем недавно, 22 октября 1992 года, правительство Ирака, наконец, дало согласие на осуществление нового гуманитарного плана для страны (включая северный регион), и, как уже указывалось, следует надеяться, что эта программа будет осуществлена максимально быстро. Однако даже в том случае, если иракское правительство в максимальной мере будет сотрудничать в осуществлении в полном объеме нового Меморандума о понимании, затяжка, обусловленная отказом правительства Ирака продлить срок действия прежнего Меморандума, который истек 1 июля 1992 года, может привести к тому, что в северный регион поступит слишком мало продовольствия и топлива в нужное время, что приведет к страданиям и гибели бесчисленного множества людей. В связи с этим необходимо напомнить о предупреждении, которое сделал Генеральный секретарь в своем письме от 2 сентября 1992 года: "на Севере население будет подвергаться серьезному риску, если к ноябрю не будут доставлены надлежащие поставки продовольствия и топлива и если правительство не возобновит к этой дате выдачу надлежащих продовольственных пайков" (S/24509). В этой связи Специальный докладчик обращает особое внимание на пункт 2 Меморандума о понимании, в котором как правительство Ирака, так и Организация Объединенных Наций признают необходимость осуществления гуманитарной программы "для облегчения страданий иракского гражданского населения на всей территории страны", что лишь подчеркивает обязательство иракского правительства незамедлительно прекратить внутреннее эмбарго.

D. Ответственность правительства Ирака

32. Несмотря на действие особого режима экономических санкций и несмотря на ущерб, понесенный Ираком в войне в результате вторжения Ирака в Кувейт и упорной оккупации им кувейтской территории, необходимо также отметить, что статья 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах обязывает правительство Ирака гарантировать соответствующие права человека

"без какой бы то ни было дискриминации, как-то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства", в то время как статья 2 Международного пакта о гражданских и политических правах обязывает правительство Ирака "уважать и обеспечивать всем, находящимся в пределах его территории и под его юрисдикцией лицам, права ... без какого бы то ни было различия, как-то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства". Таким образом, даже если правительство Ирака находится в таком положении, когда оно имеет ограниченный доступ к определенным товарам и ресурсам, оно обязано обеспечивать справедливое и равноправное распределение тех ресурсов, которыми располагает. Это обязательство было достаточно подробно изложено в 1990 году Комитетом Организации Объединенных Наций по экономическим, социальным и культурным правам в его общем комментарии № 3. Таким образом, в существующей ситуации следует предпринять дополнительные усилия для удовлетворения основных потребностей людей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении. Вместе с тем следует прекратить политику лишения некоторых групп населения доступа к таким ресурсам, поскольку она является серьезным нарушением вышеупомянутых прав.

33. Вынося суждение об ответственности правительства Ирака за нарушения экономических и социальных прав, Специальный докладчик обращает внимание на письмо Генерального секретаря Совету Безопасности от 2 сентября 1992 года (S/24509), в котором Специальный докладчик принял к сведению вывод о том, что "позиция правительства не дает Межучрежденческой программе гуманитарной помощи возможности оказывать эффективную гуманитарную помощь уязвимым группам населения в Ираке". Хотя этот вывод был сделан до подписания недавно Меморандума о понимании, Специальный докладчик разделяет тем не менее эту точку зрения Генерального секретаря, в которой четко устанавливается ответственность правительства Ирака за указанный период.

34. Что касается положения в южном заболоченном районе, то, учитывая экономические и социальные последствия фактически существующего экономического эмбарго и последствия завершения проекта "третьей реки", можно сказать, что правительство, несомненно, несет ответственность как за эту политику, так и за этот проект. Вместе с тем в качестве ответа на вопрос, затронутый правительством в его письме от 6 августа 1992 года (S/24388, пункт 13), можно сказать, что государства не могут по своему усмотрению регулировать свои водные пути, сооружать плотины, осушать озера или затоплять части своей территории; это не внутренние дела, когда они затрагивают права человека целого народа или, например, права других прибрежных государств: эти вопросы затрагивают международное сообщество. В данном же случае ввиду последствий фактически существующего экономического эмбарго и осуществления проекта "третьей реки" правительство повседневно несет ответственность за новые нарушения, являющиеся следствием этих мер. В качестве такового это правительство должно также нести ответственность за предоставление надлежащей компенсации.

35. Что касается произвольных бомбардировок и разрушений в южном заболоченном районе, то необходимо сказать, что такая практика не имеет ничего общего с действиями полиции по задержанию подозреваемых лиц или "дезертиров, уклоняющихся от военной службы, убийц, контрабандистов, а также агентов, проникающих из соседних стран" (SC/5452, 11 августа 1992 года), вопреки утверждениям в Совете Безопасности Абдул Амир аль-Анбари, тогдашнего Постоянного представителя Республики Ирак при Организации Объединенных Наций, и главным образом правительства Ирака в его письме от 5 октября 1992 года (A/C.3/47/2, приложение, пункты 8 и 9). Таким образом, правительство Ирака также должно нести ответственность за нарушения прав на личную безопасность, должное отправление правосудия, жизнь и имущество, совершенные в отношении всех, кому был несправедливо нанесен ущерб и/или кто погиб.

36. Что касается контролируемого курдами северного района, то Ирак несет за него не меньшую ответственность. По существу, правительство несет дополнительную ответственность за последствия нехватки топлива, без которого немислима нормальная элементарная экономическая деятельность и практически невозможно обеспечить теплом жилые помещения, что означает в данном случае нарушение права на достаточное жилище, установленного в статье 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (см., в частности, общий комментарий № 4 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам за 1991 года).

37. В целом, до тех пор, пока правительство Ирака продолжает претендовать на суверенитет над всей территорией страны, включая северный регион, который оно оставило, оно должно нести ответственность в той степени, в какой оно может влиять на условия и события. Что касается социально-экономической ситуации, то правительство Ирака, несомненно, в состоянии влиять на условия жизни своего народа. И поскольку правительство Ирака отказывается обеспечить справедливое и равноправное распределение тех товаров, которые имеются в наличии, отказывается воспользоваться возможностями для увеличения своих ресурсов, например в рамках предлагаемой формулы "нефть в обмен на продовольствие", и откровенно стремится лишить целые районы страны и их население доступа к продовольствию, медикаментам и топливным ресурсам (которых в Ираке в изобилии), то оно несет ответственность за нарушения экономических и социальных прав тех, кто находится под его юрисдикцией. Специальный докладчик надеется, что на этот раз правительство Ирака все же реализует международную гуманитарную программу, недавно согласованную с Организацией Объединенных Наций.

III. МАТЕРИАЛЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВА ИРАКА

A. Полученные материалы

38. С самого начала выполнения своего мандата Специальный докладчик строго придерживался обязательства давать правительству Ирака все возможности для представления его мнений и доводов в отношении ситуации в области прав человека в Ираке. Это обязательство нашло непосредственное отражение в первом письме Специального докладчика правительству. В целях выполнения этого

обязательства Специальный докладчик принял решение опубликовать полный текст всех полученных от правительства сообщений, за исключением приложений и добавлений, ранее распространенных в качестве документов Организации Объединенных Наций. В связи с этим ниже приведены тексты всех материалов, полученных от правительства Ирака после представления Специальным докладчиком доклада Комиссии по правам человека на ее последней сессии (см. документ E/CN.4/1992/31).

39. Ниже приводится письмо от 28 февраля 1992 года; текст приложения, упоминаемого в письме, приводится в добавлении II к настоящему докладу:

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить препроводить Специальному докладчику Комиссии по правам человека по Ираку прилагаемый перечень принятых в 1990 и 1991 годах решений в отношении жестокого обращения с подозреваемыми во время допросов.

Представительство пользуется этой возможностью, чтобы выразить Центру по правам человека свои заверения в своем глубочайшем уважении".

40. Ниже приводится текст письма от 5 марта 1992 года и приложения к нему:

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить препроводить Специальному докладчику Комиссии по правам человека по Ираку прилагаемые ответы компетентных органов Ирака, касающиеся некоторых вопросов и списков, которые Специальный докладчик представил иракским властям в ходе его визита в Ирак.

Представительство пользуется этой возможностью, чтобы выразить Центру по правам человека заверения в своем глубочайшем уважении.

Ниже приводятся ответы компетентных иракских органов, касающиеся вопросов и списков, представленных Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по Ираку:

1. Специальный докладчик поднял вопрос об исчезновении ряда курдов во время ирако-иранской войны, особенно в 1988 году и позднее. Мы хотели бы отметить, что компетентные иракские органы уже дали ответ на этот вопрос, заявив, что в то время в условиях ирако-иранской войны было трудно обеспечить контроль над пограничными районами, в результате чего некоторые группы (состоящие из отдельных лиц или кланов, таких, как клан Барзани, часть членов которого в настоящее время проживает в Иране) могли легко покинуть Ирак либо по своей собственной воле, либо под давлением некоторых влиятельных лиц, сотрудничающих с Ираном. Многие, возможно, покинули эти районы из-за страха перед военными операциями, проводившимися в местах их проживания, другие, возможно, бежали из Ирака нелегально, с тем чтобы уклониться от военной службы.

2. Специальный докладчик представил список лиц, якобы исчезнувших во время и после беспорядков, возникших в результате агрессии против Ирака, а также список шести якобы исчезнувших представителей высшего духовенства. Мы хотели бы сослаться на ответ компетентных органов Ирака по этому вопросу на имя Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросам религиозной нетерпимости, в котором отмечается, что перечисленные в этих списках лица, возможно, покинули страну во время агрессии против Ирака или во время беспорядков или же, возможно, были убиты во время имевших в то время место столкновений, когда государство восстанавливало свой суверенитет и власть. Что касается вопроса о государственных служащих и ряде должностных лиц, то такие лица выявлены не были. В этой связи мы хотели бы отметить, что компетентные органы периодически обнаруживают массовые захоронения неизвестных лиц, убитых группами, ведущими подрывную деятельность.

3. Специальный докладчик представил список с фамилиями 237 человек, якобы казненных в мухафазе Тамим, а также письмо официального органа, название которого не приводится (есть ссылка только на его номер и дату). Что касается перечисленных в списке лиц, то мы хотели бы отметить, что иракские власти отвергают эти утверждения, распространяемые некоторыми органами, представившими фамилии вымышленных людей различным международным организациям, утверждая, что они были убиты или пропали без вести. Очевидно, что цель таких утверждений носит чисто политический характер и соответствует той кампании, которая в настоящее время ведется против Ирака.

4. Что касается писем, якобы полученных из департаментов по вопросам безопасности в Сулеймании, Халабдже и других местах, то мы хотели бы отметить, что во время беспорядков враждебным организациям удалось захватить склады канцелярских товаров с бланками этих департаментов, которые они использовали для подделки писем, якобы составленных в этих официальных органах. В результате расследования удалось выяснить, что эти официальные письма не были составлены упомянутыми департаментами и что содержащаяся в них информация является полностью сфабрикованной. Форма составления этих писем свидетельствует о том, что они написаны лицом, которое не в достаточной степени владеет арабским языком, и это еще раз подтверждает, что они являются поддельными.

5. Специальный докладчик поднял вопрос о разрушении религиозной школы в Самарре. Ниже приводится ответ компетентных органов:

В ходе беспорядков, происходивших в Ираке после агрессии, безответственные неизвестные группы разрушили сохранившееся строение школы, которое в течение долгого времени не использовалось ввиду его ветхого состояния и в котором по этой причине в течение многих лет не проводились религиозные службы и учебные занятия. Компетентные органы ведут расследование в целях выявления лиц, виновных в ее разрушении".

41. Ниже приводится текст письма от 9 марта 1992 года и приложения к нему:

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить препроводить Специальному докладчику Комиссии по правам человека по Ираку прилагаемый список с фамилиями 26 освобожденных ввиду отсутствия улик лиц, упомянутый в ноте Представительства 7/4/Special/25 от 31 января 1992 года.

Список освобожденных лиц: 1. Камар Джахим Джудайх; 2. Джасим Лафта Карамулах; 3. Хашим Дувайх Абба; 4. Хасан Абдул Сада Халаф; 5. Ясин Хусейн Джавда; 6. Ала Хусейн Кайтан; 7. Шакир Хамдан Каджим; 8. Мужсин Алван Турайхи; 9. Риад Хатим Хасун; 10. Мужсин Алван Финджан; 11. Рашид Вада Аббуд; 12. Сари Ар-Джих Акил; 13. Саджид Хади Раджи; 14. Каджим Бурайх Рай; 15. Халим Абдул Сада Мани; 16. Фулайх Хасан Шувайли; 17. Музан Субайх Сабах; 18. Каджим Аббар Аддажим; 19. Карим Вади Хурайджа; 20. Сатар Мандил Салих; 21. Дирам Вади Хурайджа; 22. Файк Джалюд Дхамад; 23. Абдулла Каджим Нима; 24. Эйдан Шанбил Джадава; 25. Хабиб Насир Хусейн; 26. Сахн Хатиф Шувайли".

42. Ниже приводится текст письма от 5 мая 1992 года:

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить Центр препроводить нижеследующее Специальному докладчику Комиссии по правам человека по Ираку:

"Что касается вопроса, поднятого Специальным докладчиком в пункте 50с документа A/46/647 от 13 ноября 1991 года на арабском языке, касающегося состояния кладбища Вади-эс-Салам в мухафазе Наджаф, то необходимо иметь в виду, что президент Иракской Республики дал указание о реконструкции гробницы Зейн-эль-Абедина в мухафазе Наджаф, где также намечено провести перепланировку, обновить покрытие и расширить аллеи на кладбище в Наджафе. На самом кладбище будет установлено освещение, построена ограда, и оно будет очищено от мусора. Настоящее распоряжение является частью мер правительства Ирака по восстановлению ущерба, нанесенного святым местам и кладбищу в Наджафе во время беспорядков, произошедших в марте 1991 года".

43. Ниже приводится текст письма от 17 июня 1992 года и приложения к нему:

"Постоянное представительство Иракской Республики в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и, ссылаясь на состоявшуюся 23 мая 1992 года встречу между первым и вторым секретарями представительства и г-ном Джоном Паркером, помощником Специального докладчика Комиссии по правам человека по Ираку, имеет честь настоящим препроводить информацию, полученную от министерства здравоохранения Ирака в ответ на просьбу г-на Паркера представить подробную информацию, касающуюся воздействия экономического эмбарго на положение в области охраны здоровья гражданского населения Ирака.

Информация

1. Количество случаев заболевания тифом и болезнью, по своим симптомам напоминающей тиф, а также амебной и бактериальной дизентерией в 5-6 раз превышает ранее зарегистрированные среднегодовые уровни. Количество случаев заболевания вирусным гепатитом также более чем в 8 раз превысило обычный среднегодовой уровень. Вспыхнула эпидемия холеры; зарегистрировано 1217 случаев заболеваний, требующих медицинского лечения, причем десятки человек умерли. Число случаев респираторных заболеваний также возросло в 7-8 раз по сравнению с обычным среднегодовым уровнем. В период со 2 августа 1990 года по май 1992 года значительно возросла детская смертность (число умерших детей в целом составило 45 731) и смертность среди взрослого населения (число умерших в этот период составило 93 866); это в основном объясняется отсутствием медикаментов для лечения рака, диабета, высокого артериального давления и кардиологических заболеваний.

2. Тот факт, что беременные женщины лишены медицинского обслуживания ввиду отсутствия медикаментов и полноценного питания, отражается на естественном развитии их детей в дородовой период, причем некоторые из них рождаются с весом ниже нормы, что является причиной опасных заболеваний и даже смерти. Детская смертность возросла с 4 процентов в 1990 году до 10,8 процента в 1991 году.

3. Экономическое эмбарго отрицательно сказалось на терапевтическом и диагностическом обслуживании, поскольку привело к нехватке фармацевтических препаратов и других необходимых товаров медицинского назначения, таких, как рентгенографические аппараты и пленка и лабораторное оборудование. Все это привело к снижению уровня терапевтического обслуживания и негативно отразилось на здоровье больных, многие из которых умерли. В результате этого к концу 1991 года число умерших среди больных достигло 98 669. Со 2 августа 1990 года число больничных коек (занятых или свободных) сократилось на 50 процентов. Несмотря на принятое Советом Безопасности и Комитетом по санкциям решение разрешить Ираку использовать его замороженные активы в международных банках для закупки медикаментов и продовольствия, большинство государств, у которых находятся эти активы, только в 1991 году не разрешили соответствующим банкам принимать к оплате аккредитивы на сумму примерно 265 млн. долл. США, которые Центральный банк Ирака открыл для закупки фармацевтических препаратов и медицинского оборудования. В результате этого запасы фармацевтических препаратов, особенно жизненно важных и остро необходимых препаратов, уменьшились до опасного уровня, что привело к смерти многих больных. Аналогичное положение сложилось в отношении препаратов, применяемых для лечения детских заболеваний; произошло также сокращение запасов медицинского оборудования, применяемого при лечении детских заболеваний. В результате экономического эмбарго в иностранных портах было арестовано большое количество заказанных у различных поставщиков грузов на сумму 5 млн. иракских динаров. Кроме того, в результате отсутствия в стране свободных валютных ресурсов было сорвано выполнение программы по импорту.

4. Экономические санкции привели к полному прекращению поставок фармацевтических препаратов и медицинского оборудования от иностранных поставщиков в соответствии с контрактами, заключенными министерством здравоохранения до 2 августа 1990 года. Следует также иметь в виду, что до событий 2 августа 1990 года отдельные поставщики получили авансовые выплаты за некоторые фармацевтические препараты и медицинское оборудование. Однако, несмотря на это, эти поставщики не доставили грузы, что привело к возникновению острого дефицита в этой области.

5. Агрессия 30 стран и последующие беспорядки нанесли значительный ущерб строениям и собственности медицинских учреждений, поскольку они подвергались бомбардировкам и обстрелам. Ущерб, нанесенный 429 больницам и медицинским центрам, составил 250 млн. динаров (750 млн. долл. США). Эти данные включают в себя ущерб, нанесенный строениям, запасам фармацевтических препаратов, медицинского и вспомогательного оборудования, машинам скорой помощи и другим транспортным средствам, используемым медицинскими учреждениями, а также мебели и другому важному медицинскому оборудованию, необходимому для обеспечения медицинского обслуживания.

Агрессия также явилась причиной разрушения основной инфраструктуры, включая канализационную и водосточную сеть, которая способствует охране и оздоровлению окружающей среды. Это привело к распространению эпидемий таких заболеваний, как холера, тиф, малярия, дизентерия и т.д. Расходы на борьбу с этими заболеваниями оцениваются в 35 млн. динаров (120 млн. долл. США). Наряду с этим агрессия привела к возникновению большого числа случаев временной или постоянной инвалидности, расходы на лечение в этой связи оцениваются в 20 млн. динаров (65 млн. долл. США).

В результате агрессии среди граждан Ирака, которые подвергались жестоким воздушным бомбардировкам и обстрелам реактивными снарядами, отмечалось большое число случаев депрессии и психических расстройств. Расходы на лечение этих заболеваний оцениваются в 18 млн. динаров (60 млн. долл. США)".

44. Ниже приводится текст письма от 10 сентября 1992 года. (Приложение см. в документе A/C.3/47/2, приложение, добавление 3.)

"Постоянное представительство Иракской Республики свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и имеет честь просить препроводить прилагаемый документ Специальному докладчику по положению в области прав человека в Ираке.

Прилагаемый документ представляет собой копию статьи профессора Университета Пенсильвании Томаса Наффа, являющегося директором проекта по вопросам водоснабжения на Ближнем Востоке, которая опубликована в газете "Вашингтон пост" за 4 сентября 1992 года и посвящена проекту "третьей реки в Ираке".

45. Ниже приводится текст письма от 5 октября 1992 года. Следует отметить, что письмо и приложение были также представлены правительством Ирака непосредственно Генеральной Ассамблее (A/C.3/47/2, приложение, добавление 3). Поскольку добавление 2 к приложению также было ранее представлено непосредственно Совету Безопасности в августе 1992 года (S/24388, приложение) и уже вышло в виде другого документа Организации Объединенных Наций, было принято решение воздержаться от воспроизведения этих приложений в данном документе.

"По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить ответ правительства Ирака на промежуточный доклад о положении в области прав человека в Ираке, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Максом ван дер Стулом (S/24386, приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 97с повестки дня.

Приложение

Ответ правительства Ирака на промежуточный доклад о положении в области прав человека в Ираке, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Максом ван дер Стулом (S/24386, приложение)

ВВЕДЕНИЕ

1. Компетентные иракские органы изучили часть I промежуточного доклада о сложившейся ситуации в заболоченных районах юга страны, представленного Совету Безопасности Специальным докладчиком (S/24386, приложение). В нем Специальный докладчик в определенной степени конкретизирует рекомендацию, высказанную им в его докладе Комиссии по правам человека на ее сорок восьмой сессии, состоявшейся в начале 1992 года, относительно направления в Ирак наблюдателей по правам человека в качестве "исключительной меры в ответ на эту необычную ситуацию" (S/24386, пункт 3).
2. Во введении к промежуточному докладу отмечается, что "особое беспокойство, которое испытывает в настоящий момент Специальный докладчик, вызвано достоверной и тревожной информацией о том, что иракские вооруженные силы совершили ряд нападений на гражданское население, проживающее в заболоченных районах на границе с Исламской Республикой Иран" (S/24386, пункт 4).
3. Ввиду серьезности этих утверждений Специальному докладчику, несомненно, следовало предварительно получить у иракских властей подтверждение достоверности соответствующих фактов, с тем чтобы обладать всей информацией об истинном положении дел. В этой связи было бы справедливее и логичнее предоставить правительству Ирака возможность

/...

высказать свою точку зрения в отношении направленных против него заявлений, а не воспринимать такие утверждения в качестве неоспоримых фактов.

4. Страдания иракского народа, будь то в северных, центральных, южных, восточных или западных районах страны, не имеют ничего общего с утверждением о том, что правительство Ирака проводит политику репрессий против своего народа; они являются результатом вмешательства стран, участвовавших в агрессии против Ирака. Столь сложное и трагическое положение сохраняется с момента введения экономического эмбарго после событий в августе 1990 года, наряду с этим в Ираке отмечается сложившаяся в результате этого явно ненормальная обстановка, которая характеризуется ростом цен и тяжелыми жилищно-бытовыми и медико-санитарными условиями, что оказывает негативное воздействие на жизнь граждан. Вместо того чтобы говорить о якобы существующей внутренней блокаде, Специальному докладчику следовало проявить чувство долга и рассмотреть в своем докладе вопрос о несправедливом экономическом эмбарго, которому иракский народ подвергается со 2 августа 1990 года по настоящее время.

5. Правительство Ирака в полной мере сотрудничало со Специальным докладчиком и ответило на все вопросы и запросы, с которыми он обратился в сентябре 1991 года. Во время своего визита в январе 1992 года он был принят высокопоставленными должностными лицами правительства Ирака, и ему были созданы все условия для надлежащего выполнения его задач. Несмотря на это, как мы считаем, вместо того чтобы расценить такого рода сотрудничество в качестве факта, свидетельствующего о позитивном отношении правительства Ирака, Специальный докладчик стал отклоняться от своего задания и полагаться, применительно к основной части своей информации, на материалы, распространяемые сторонами, враждебно настроенными по отношению к Ираку, будь то страны или отдельные лица, не утруждая себя тщательной проверкой достоверности этой информации. Более того, к удивлению правительства Ирака, Специальный докладчик подготовил этот доклад, который он называет "Часть I промежуточного доклада", и представил его непосредственно Совету Безопасности вместо того, чтобы представить его, как это предусмотрено надлежащей процедурой, Генеральной Ассамблее на ее очередной сессии. Кроме того, доклад был направлен в спешке, до придания ему окончательной формы, ввиду якобы серьезного положения в южной части Ирака и воздействия происходящих там событий на международный мир и безопасность в регионе.

6. К сожалению, Специальный докладчик полностью отказался от принципа беспристрастности и объективности и гуманитарных соображений, обусловленных характером поставленной перед ним задачи, и предлагает использовать необычные меры при выполнении им своей работы под предлогом изучения ситуации в Ираке. Он разгласил информацию из своего доклада, которая попала в печать и средства массовой информации, и лично принял участие в кампании, развязанной против Ирака Соединенными Штатами Америки и их союзниками, путем проведения семинаров и участия в телевизионных интервью в то время, когда логика ситуации подсказывала, что ему следует сотрудничать с правительством Ирака в выполнении поставленной перед ним задачи.

7. Правительство Ирака призывает Специального докладчика придерживаться принципа объективности и беспристрастности и тщательно изучать предоставляемые в его распоряжение доклады, заявления и информацию. Оно надеется, что Специальный докладчик повторно рассмотрит утверждения и заявления, приведенные в его докладе, что он внесет в них коррективы с учетом характера поставленной перед ним задачи и вверенного ему мандата и что он будет соблюдать условия своего мандата и не превратит его в инструмент достижения конкретных политических целей.

I. ПОЛОЖЕНИЕ В ЗАБОЛОЧЕННЫХ РАЙОНАХ ЮГА СТРАНЫ

8. В докладе говорится, что проводится широкая кампания, характеризующаяся принятием мер, связанных с применением чрезмерной силы, в отношении "болотных" арабов, и особенно арабов, проживающих в заболоченных районах на границе с Ираном. Осуществление иракскими властями мер в целях преследования дезертиров, уклоняющихся от военной службы, и преступников, которые нередко укрываются в заболоченных районах, с тем чтобы избежать судебного преследования в связи с совершаемыми ими преступлениями, является функцией иракского государства по обеспечению безопасности и стабильности в стране. Вместе с тем, все, кто следит за развитием событий, осведомлены о том, что Иран вмешивался и продолжает вмешиваться во внутренние дела Ирака, особенно в пограничных областях, которые включают в себя заболоченные районы, и что именно Иран поставляет этим лицам, объявленным вне закона, оружие и взрывчатые вещества с намерением создать проблемы для Ирака и подорвать его внутреннее положение. Это одна из целей, официально провозглашаемых иранскими властями и иранскими должностными лицами, и иракские власти располагают неопровержимыми доказательствами этого. В приложении к настоящему документу содержится письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций на имя Генерального секретаря, касающееся вмешательства Ирана во внутренние дела Ирака (дополнение 1). Согласно сообщению агентства Франс Пресс из Тегерана от 2 августа 1992 года, иранские газеты опубликовали информацию о том, что Высший совет национальной безопасности на своем заседании под председательством президента Ирана Рафсанджани подверг критике то, что было названо Советом "небрежностью" Организации Объединенных Наций в решении проблем, связанных с изменением ситуации в южной части Ирака, и в обеспечении защиты жизни ее жителей.

9. Элементы, занимающиеся подрывной деятельностью, нередко совершают грабежи и убийства, разрушают дома и имущество "болотных" арабов, особенно арабов, проживающих в тех районах, где обеспечение фактического присутствия компетентных правительственных органов связано с трудностями вследствие неблагоприятных природных особенностей местности. Таким образом, обязанность государства заключается в том, чтобы на регулярной основе осуществлять преследование таких уголовных элементов в целях поддержания безопасности и обеспечения охраны граждан. В 1991 году правительство Ирака официально объявило о всеобщей амнистии в отношении дезертиров и лиц, участвовавших в беспорядках, за исключением тех, кто

виновен в совершении умышленных убийств или изнасилований. Амнистия распространялась на всех иракцев, будь то в северных, южных или центральных районах Ирака.

10. По мнению Специального докладчика, политика, объектом которой являются "болотные" арабы, "лишь частично связана с их религиозными убеждениями" (S/24386, пункт 10). В этой связи мы должны подчеркнуть, что правительство Ирака не проводит какой-либо сектантской политики в отношении своего народа. Ирак на протяжении многих столетий известен как страна различных вероисповеданий и религиозной терпимости, где все религии и конфессиональные группы мирно сосуществуют и где их взаимодействие и братство являются признанным источником духовного обогащения людей. Представляется, что Специальный докладчик не владеет информацией о подлинном положении дел в том, что касается культурной, конфессиональной и религиозной ситуации в Ираке в целом, поскольку все исламские философские течения имеют в своей основе одну доктрину, а именно - ислам. Иракским должностным лицам, которые встречались со Специальным докладчиком и имели с ним обстоятельные беседы в ходе его визита в Ирак, ясно, что этот человек ничего не знает о древней или современной истории Ирака, о социальной обстановке в нем и что у него имеются сложившиеся представления, которые не основываются ни на фактах, ни на научном понимании реального положения в стране. Это служит подтверждением того, что он был выбран в целях обеспечения решения политических задач, а не для объективного изучения вопросов прав человека.

11. Специальный докладчик заявляет, что "поступали также сообщения об исчезновениях людей в результате продолжающихся военных операций" (S/24386, пункт 12). К сожалению, как и для многих других обвинений, выдвинутых против Ирака, для этого заявления характерно отсутствие какой-либо конкретности. На него нельзя дать ответ без ссылки на конкретные и подробно описанные случаи с указанием имен и дат исчезновения, в связи с которыми компетентные органы могли бы провести расследование, что было обычной процедурой применительно к фактам, приводившимся Специальным докладчиком в прошлом.

12. Специальный докладчик утверждает, что "в то время, как местное население подвергалось усиливающимся военным нападениям, правительство Ирака, по-видимому, приступило к насильственному переселению арабов, проживающих в заболоченных районах, и жителей соседних деревень" (S/24386, пункт 13). Это утверждение является беспочвенным. Несмотря на улучшение в последние годы в результате заботы правительства жилищно-бытовых условий арабов, проживающих в заболоченных районах, жизнь в этих районах по-прежнему является тяжелой, и это побудило правительство Ирака предложить им добровольно переселиться в близлежащие населенные пункты, где предоставляются услуги в области здравоохранения, образования и другие виды услуг. Что касается его утверждения о том, что председатель Национального совета, "судя по всему, недавно признал", что жители заболоченных районов подвергаются насильственному переселению (S/24386, добавление, второй абзац), то это утверждение не соответствует действительности, поскольку ни одно должностное лицо Ирака такого заявления никогда не делало.

13. В его докладе говорится, что "правительство Ирака в течение определенного периода времени поддерживало внутреннюю экономическую блокаду этого заболоченного района" (S/24386, пункт 14). В этом утверждении не содержится правды, и продовольственные товары и предметы медицинского назначения распределяются представителями министерства торговли, которые доставляют жителям соответствующее количество продовольственных товаров, полагающееся по карточкам месячного рациона, введенным государством ввиду несправедливого экономического эмбарго в целях удовлетворения минимальных потребностей граждан. Больницы снабжаются некоторыми основными медикаментами, имеющимися в наличии для бесплатной выдачи пациентам. Правительство Ирака пригласило гуманитарные организации, парламентариев и представителей прессы всего мира посетить этот район, убедиться в ложности этих утверждений и ознакомиться с реальным положением дел в этом районе.

14. Специальный докладчик утверждает, что "... наибольшую опасность для жителей заболоченного района в южной части страны представляет собой крупномасштабная программа отвода воды, которая осуществляется быстрыми темпами. Правительственная программа ..., известная под названием "проект третьей реки", несомненно приведет к сокращению водного покрова на значительной части территории заболоченного района, в результате чего илистые почвы подвергнутся воздействию сухого воздуха. ... Программа может также рассматриваться как один из методов усиления контроля над населением этого района со стороны правительства. По мнению Специального докладчика, осуществление ... "проекта третьей реки" должно быть незамедлительно приостановлено ..." (S/24386, пункт 15).

15. Вызывает удивление тот факт, что Специальный докладчик в своем докладе сосредоточил внимание на "проекте третьей реки", техническое название которого - проект главного водоотводного канала, и что он расценил его в качестве наибольшей угрозы для жителей заболоченного района, поскольку его реализация, якобы, приведет к отводу воды, ликвидации рыбного промысла и нанесет серьезный ущерб окружающей среде. Правда заключается в том, что осуществление "проекта третьей реки" явится основой для решения проблем этого района, простирающегося от центральных до южных районов Ирака, где земля сельскохозяйственного назначения характеризуется высокой степенью засоленности, и что оно связано с большим количеством потенциальных положительных результатов, к которым относятся осушение земель сельскохозяйственного назначения, снижение уровня грунтовых вод, восстановление плодородия почвы и развитие рыболовства, не говоря уже о том, что главный водоотводный канал может быть использован в качестве внутреннего водного пути. В приложении содержится исследование по вопросу о проекте главного водоотводного канала, а также справочная информация о нем и сведения об ожидаемых положительных результатах (добавление 2).

16. Правительство Ирака хотело бы также обратить внимание Специального докладчика на тот факт, что ряд западных специалистов опровергли утверждения, касающиеся "проекта третьей реки". В статье, опубликованной в "Вашингтон пост" в пятницу, 4 сентября 1992 года, профессор Томас Нафф

указывает, что главный водоотводный канал представляет собой канал, протекающий в междуречье Тигра и Евфрата, функция которого состоит в отведении в море загрязненных дренажных вод, которые в противном случае вновь попадали бы в обе реки, болота или другие каналы (приложение 3).

17. Наконец, мы хотели бы отметить, что столь большая заинтересованность в завершении этого важного проекта в настоящее время объясняется тем, что он рассматривается как средство преодоления негативных последствий экономического эмбарго посредством изыскания дополнительных ресурсов для устранения серьезного дефицита продуктов питания и стимулирования иракской экономики.

II. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ЗА СОБЛЮДЕНИЕМ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

18. Специальный докладчик предлагает образовать группу наблюдателей за соблюдением прав человека, аналогичную группам, осуществляющим инспектирование вооружений, разместить этих наблюдателей в различных районах Ирака и поддерживать их присутствие в стране, "включив операцию по наблюдению в сферу полномочий Специального докладчика" (S/24386, пункт 17). Эти наблюдатели будут предоставлять Специальному докладчику информацию о нарушениях прав человека, без предварительного уведомления посещать места содержания под стражей, наблюдать за судебными процессами и судопроизводством и от имени Специального докладчика делать представления местным властям, если в этом возникнет срочная необходимость. Они будут пользоваться привилегиями и иммунитетами персонала Организации Объединенных Наций и обладать весьма широкими полномочиями, что совершенно несовместимо с понятиями суверенитета, независимости и невмешательства во внутренние дела. Таким образом, Специальный докладчик превратит наблюдателей в некое подобие политических агентов колониальных держав, совершенно игнорируя при этом право иракского государства на осуществление своей власти в условиях полного суверенитета и независимости.

19. Правительство Ирака категорически отвергает идею о направлении в страну наблюдателей за соблюдением прав человека и любые формы вмешательства в ее внутренние дела. Идея, выдвигаемая Специальным докладчиком, несомненно, приведет к созданию прецедента, который станет оружием в руках гегемонистских международных кругов, позволяющим им угрожать народам стран "третьего мира" и любому государству, стремящемуся сохранить свой суверенитет и независимость.

III. ВЫВОД

20. В заключение следует сослаться на письмо Специального докладчика на имя министра иностранных дел Ирака (S/24386, добавление). В нем повторяются утверждения и заявления из промежуточного доклада, представленного Совету Безопасности, свое мнение о которых мы высказали в нашем подробном ответе, и упорно преследуется цель нанести оскорбление

Ираку и способствовать его разделу на религиозной основе, что полностью соответствует колониалистской политике, проводимой Соединенными Штатами Америки и их союзниками.

21. То, что речь здесь действительно идет о вмешательстве, подтверждается тем фактом, что администрация Соединенных Штатов в сотрудничестве с Соединенным Королевством и Францией использовала доклад Специального докладчика, представленный Совету Безопасности не в установленном порядке и с определенными неблагоприятными целями, чтобы оправдать его несправедливое решение запретить иракским самолетам полеты над территорией южнее 32-й параллели в интересах достижения своих политических целей, состоящих в разделе Ирака и установлении контроля над его нефтяными богатствами.

22. Работа Специального докладчика и его идеи относительно того, что следует предпринять в связи с проблемами прав человека в Ираке, являются частью заранее продуманного плана стимулировать международные акции, направленные против нашей страны, координируя действия с враждебными ей сторонами. Таким образом, подобные действия представляют собой нарушение норм, лежащих в основе работы специальных докладчиков, которая должна отличаться беспристрастностью и объективностью.

23. Что касается вопроса о сотрудничестве со Специальным докладчиком, то мы хотели бы отметить, что правительство Ирака в полной мере сотрудничало с ним в прошлом, отвечало на его запросы и обеспечивало его всем необходимым в ходе его визита в Ирак в начале нынешнего года".

46. Приводимое ниже письмо от 8 октября 1992 года является ответом на заявление, сделанное Специальным докладчиком 7 октября 1992 года (см. добавление I к настоящему докладу):

"Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека при Организации Объединенных Наций и имеет честь сообщить, что оно направило свое письмо № G/SO 212(72-1) от 7 октября 1992 года и включило в приложение к нему письмо Специального докладчика Комиссии по правам человека г-на Макса ван дер Стула в адрес министерства иностранных дел Ирака.

В связи с этим Представительство просит Центр сообщить Специальному докладчику г-ну Макс ван дер Стулу о том, что г-н Мохамед Таки эль-Хауи, сын покойного великого аятоллы эль-Хауи, встретился вчера, 7 октября 1992 года, с президентом Иракской Республики Его Превосходительством г-ном Саддамом Хусейном.

Г-на Мохамеда Таки эль-Хауи сопровождали на этой встрече известные религиозные деятели двух мухафаз (Наджаф и Кербела: шейх Ахмед Кадин аль-Бахадли, шейх Джафар Али аль-Наильет, шейх Бакир Шариф Мехди, которые выразили признательность президенту Республики за заботу, которой он окружил покойного перед смертью, а также за то, что он направил своего представителя для выражения своих соболезнований".

В. Замечания Специального докладчика

47. В ответ на представленную информацию и доводы, выдвинутые правительством Ирака в различных воспроизведенных выше письмах, Специальный докладчик считает необходимым высказать ряд замечаний.

48. Специальный докладчик с интересом прочел в хронологическом порядке перечень "принятых в 1990 и 1991 годах решений в отношении жестокого обращения с подозреваемыми в ходе допроса" (см. пункт 39, письмо от 28 февраля 1992 года). Во-первых, этот перечень является свидетельством по меньшей мере некоторого отсутствия контроля за действиями полиции. После более внимательного его изучения можно также отметить, что в 10 из 27 сообщенных случаев высказывается обвинение в применении пыток без указания их вида - зачастую по неуказанным или относительно незначительным причинам, например подозрение в "магазинной краже" в десятом случае. Поэтому с учетом этой вызывающей тревогу информации Специальный докладчик вынужден повторить ранее выраженную им заинтересованность (A/46/647, пункт 70) в получении сведений о том, какие меры правительство приняло для осуществления Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, и Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

49. Что касается письма правительства Ирака от 5 марта 1992 года (см. пункт 40 выше), то Специальный докладчик отмечает следующее:

а) реакция правительства на многочисленные случаи исчезновения людей, когда личность исчезнувших была, как правило, полностью установлена, а последняя информация о них зачастую заключалась в том, что они были арестованы иракским правительством, является неадекватной. В этой связи следует упомянуть предыдущие замечания и выводы Специального докладчика (A/46/647, пункты 66 и 67 и E/CN.4/1992/31, пункт 149). Специальный докладчик также не может понять, почему правительство по крайней мере не попыталось решить очевидную проблему исчезновений путем создания независимой комиссии по расследованию, как это рекомендовано Специальным докладчиком (E/CN.4/1992/31, пункт 158 (2)).

б) Специальный докладчик считает, что правительство Ирака не смогло представить убедительных доказательств того, что документы, воспроизведенные в приложении II к его докладу Комиссии по правам человека от 18 февраля 1992 года, являются необоснованными. Специальный докладчик в этой связи отмечает, что обоснованность документов подтверждается уже тем фактом, что в его распоряжении находятся сотни подобных документов.

в) Объяснение правительства Ирака о разрушении религиозной школы в Самарре попросту не соответствует действительности. Во-первых, нет никаких данных о том, что Самарра хоть как-то пострадала в ходе событий в марте 1991 года; следует отметить, что Самарра находится в центральном районе Ирака и что в нем проживают арабы-сунниты. В любом случае нет никаких свидетельств того, что каким-либо другим структурам в городе был причинен ущерб. Совершенно очевидно, и в этом лично убедился Специальный докладчик 5 января

1992 года, что школа была снесена полностью и настолько тщательно, что ее как будто отрезали от соседних зданий. Данные, полученные Специальным докладчиком из ряда надежных источников, свидетельствуют также о том, что школа действовала перед самым ее разрушением, школу посетили представители министерства вакуфов и по делам религии до ее разрушения, школа была разрушена танками иракской армии, остатки школьных конструкций были вывезены, а землю разровняли правительственные бульдозеры.

50. Что касается письма правительства Ирака от 9 марта 1992 года (см. пункт 41 выше), то Специальный докладчик принимает к сведению фамилии 26 лиц, выпущенных правительством на свободу из-за отсутствия улик. Поскольку эти 26 человек входили в число 1100 лиц, которые, по словам правительства, не были охвачены указами об амнистии, изданными после восстания в марте 1991 года, Специальный докладчик по-прежнему хотел бы получить сведения о судьбе других 1074 человек, которые были, очевидно, обвинены в убийствах или изнасиловании, в результате чего на них не распространялось действие указов об амнистии.

51. Что касается содержания письма правительства Ирака от 5 мая 1992 года (см. пункт 42 выше), то Специальный докладчик вновь выражает свои оговорки по поводу реконструкции святых и исторических мест без консультаций с соответствующими религиозными общинами и, согласно информации, полученной Специальным докладчиком, вопреки их воле. В конкретном случае кладбища Вади Эс-Салам в Наджафе Специальный докладчик лично засвидетельствовал ущерб, причиненный этому древнему кладбищу в результате восстаний в марте 1991 года, а также первоначальные шаги, предпринятые правительством по "реконструкции" кладбища. Однако, как это уже отмечалось ранее (см. E/CN.4/1992/31, пункт 119), строительство крупной автомагистрали посредине этого пользующегося мировой известностью святого места вряд ли можно охарактеризовать как приемлемую или законную "реконструкцию". Другие мероприятия по перепланировке, мощению, расширению, освещению и огораживанию также несколько не сообразуются с уважением, с которым следует относиться к этому месту в соответствии с пожеланиями религиозной общины.

52. Специальный докладчик полагает, что он конкретно рассмотрел информацию, представленную правительством Ирака в его письме от 17 июня 1992 года (см. пункт 43 выше). Тем не менее можно также отметить, что средства, которые должны были быть заработаны правительством Ирака от предполагаемой продажи нефти в соответствии с резолюциями 706 (1991) и 712 (1991) Организации Объединенных Наций, в основном удовлетворили бы потребности народа Ирака, указанные правительством.

53. В отношении письма правительства Ирака от 5 октября 1992 года и приложения к нему (см. пункт 45 выше), представляется необходимым сделать следующие замечания:

а) вопреки утверждению правительства в пункте 4 приложения Специальный докладчик считает, что оценка экономических прав в Ираке должна быть сделана с учетом положения, в котором находится правительство, и, в первую очередь, с точки зрения тех поступков, за которые правительство несет ответственность.

Поэтому вопрос состоит не в том, чтобы рассматривать последствия внутренних эмбарго "в противовес" рассмотрению санкций Организации Объединенных Наций или наоборот: во внимание должны быть приняты оба фактора, причем соответствующий упор должен быть сделан на обязанности правительства. В этом контексте Специальный докладчик отмечает, что санкции Организации Объединенных Наций не распространяются на медикаменты и продовольствие, и при этом считает, что нет никаких оправданий для введения правительством Ирака жесткого экономического эмбарго внутри страны;

b) Специальный докладчик не считает, что в каких-то вопросах он действовал неправильно или пристрастно, как это утверждает правительство Ирака в пунктах 5 и 6 приложения. Специальный докладчик ни разу не допустил "утечки" какого-либо из своих сообщений в прессу и не организовывал никаких "семинаров"; он также не связан ни с одной "кампанией, развязанной против Ирака". В действительности, Специальный докладчик действовал весьма осторожно, сохраняя беспристрастность и объективность, и руководствовался исключительно гуманитарными соображениями, вытекающими из порученных ему полномочий;

c) в ответ на содержащиеся в пунктах 8 и 9 приложения утверждения правительства Ирака о том, что мероприятия, проведенные в заболоченных районах юга страны, направлены на преследование "дезертиров, уклоняющихся от военной службы, и преступников, которые нередко укрываются в заболоченных районах, с тем чтобы избежать судебного преследования в связи с совершаемыми ими преступлениями", следует подчеркнуть, что неизбирательный обстрел деревень и других поселений, в результате которого было ранено и убито бесчисленное множество ни в чем не повинных гражданских лиц, не может рассматриваться как часть усилий по задержанию подозреваемых преступников. Такие методы "преследования" намного превышают пределы допустимых средств полицейской службы и нарушают как права пострадавших невинных граждан, так и права подозреваемых преступников. В этой связи крупные военные операции, проведенные в отношении гражданского населения на всей территории страны, нельзя оправдать расплывчатыми заявлениями о неких "элементах, участвовавших в саботаже", или ссылками на "преступников";

d) что касается содержания пункта 10 приложения, то Специальный докладчик без предубеждения относится к любой группе иракского общества и лишь отмечает, что некоторые группы совершенно очевидно страдают от вероломной политики и действий правительства. В этой связи, однако, и независимо от того, чем руководствуется правительство Ирака, фактом остается то, что политика правительства является нарушением и влечет за собой нарушения целого ряда индивидуальных прав;

e) что касается программы правительства Ирака по перемещению арабов из заболоченных районов на якобы "добровольной основе" (см. пункт 12 приложения), то Специальный докладчик располагает достоверной информацией о том, что перемещение произошло вопреки их воле. Разумеется, многие из их жилищ и многое в среде их проживания было разрушено в результате действий правительства, и у многих людей не осталось иного выбора, кроме как искать другое место жительства, зачастую в относительной безопасности деревень и

городов на границе заболоченных районов. Кроме того, сама идея того, что такая программа перемещения выгодна арабам из заболоченных районов исходя из утверждения правительства о том, что "в заболоченных районах жизнь по-прежнему является тяжелой", выглядит абсурдной для коренного населения, которое придерживалось своего жизненного уклада в течение тысячелетий;

f) что касается попытки правительства Ирака охарактеризовать предполагаемую группу наблюдателей за соблюдением прав человека как "некое подобие политических агентов колониальных держав" (пункт 18 приложения), то Специальный докладчик отмечает, что по современному международному праву уважение прав человека не является внутренним делом, и поэтому надлежащие международные средства контроля и обеспечение уважения прав человека не могут рассматриваться как вмешательство "политических агентов" или как колониализм. В тех случаях, где имеется надежная информация, свидетельствующая о чрезвычайно серьезных и непрекращающихся нарушениях прав человека, представляются уместными самые современные системы контроля (например, такие, которые были предложены Специальным докладчиком в документе A/47/367). В данном конкретном случае, возможно, что наблюдателям за соблюдением прав человека, предложенным Специальным докладчиком, будут поручены ограниченные задачи и обязанности, которые не вызовут возражений ни в одном открытом обществе, уверенном в своем послужном списке в области прав человека;

g) Специальный докладчик считает, что другие вопросы, рассматриваемые в приложении к письму от 5 октября 1992 года, были освещены в других разделах настоящего доклада.

54. В заключение Специальный докладчик указывает, что не может удовлетвориться письмом правительства Ирака от 8 октября 1992 года (см. пункт 46 выше), поскольку в нем лишь подтверждается, что события имели место, а это по сути дела и вызвало озабоченность Специального докладчика; с учетом достоверной информации о том, что Саид Мохамед Таки Эль-Хауи был вынужден встретиться с президентом Саддамом Хусейном и выразить признательность за соболезнования правительства в связи со смертью великого аятоллы, тот факт, что эти события имели место, никоим образом не свидетельствует о том, что они произошли со свободного согласия соответствующих людей.

C. Информация, еще не полученная от правительства

55. Несмотря на содержащиеся в воспроизведенных выше письмах ответы правительства Ирака на вопросы Специального докладчика, еще остается несколько важных вопросов, которые вызывают озабоченность у Специального докладчика и на которые еще не было получено ответов. Хотя список наиболее важных из этих вопросов был составлен Специальным докладчиком для своего доклада от 18 февраля 1992 года (E/CN.4/1992/31, пункт 143), представляется, тем не менее, полезным отметить некоторые из этих вопросов, на которые все еще не было получено ответов.

a) Специальному докладчику пока еще не представлена информация о числе ходатайств о вынесении эквивалента судебного приказа о защите неприкосновенности личности, полученных и удовлетворенных правительством в 1990-1991 годах.

b) Специальный докладчик пока еще не получил информации о числе лиц, задержанных в 1990-1991 годах и не имевших юридической возможности воспользоваться эквивалентом права на защиту неприкосновенности личности.

c) Несмотря на неоднократно выраженную правительством готовность к сотрудничеству, оно пока не сообщило о том, какие процедурные меры предусмотрены для расследования сообщений об исчезновениях лиц.

d) Специальный докладчик еще не получил информации о конкретных мерах, принятых по осуществлению Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме и Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

e) Правительство не только не ответило на конкретные случаи утверждений о казнях без судебного разбирательства (как отмечено в пункте 73 документа A/46/647), но и не указало, были ли приняты меры для проведения правительственного расследования в отношении различных утверждений.

f) Специальный докладчик пока еще не получил конкретных данных о наличии гражданских или военных законов, допускающих судебное преследование лиц, виновных в организации и осуществлении казней без судебного разбирательства.

g) Специальный докладчик пока еще не получил информации о числе лиц, подвергшихся судебному преследованию за казни без судебного разбирательства за каждый год в течение последних четырех (теперь уже пяти) лет.

h) Специальный докладчик пока еще не получил сведений о процедурах регресса, которые имеются в распоряжении родственников жертв казней без судебного разбирательства.

i) Специальный докладчик пока еще не получил ответа на утверждение относительно неизбирательных обстрелов жилых районов, проводившихся правительством во время восстаний в марте 1991 года.

j) Специальный докладчик пока еще не получил ответа на утверждение о том, что правительство (во время восстаний в марте 1991 года) приказывало гражданскому населению покидать целые поселки и более крупные поселения под угрозой применения химического оружия и отравляющих веществ.

k) Специальный докладчик пока еще не получил информации о процентной доле обвинительных приговоров в общем числе дел, заслушанных революционным судом.

1) Специальный докладчик пока еще не получил информации о процентной доле судебных процессов, которые проводились революционным судом и другими специальными и временными судами на закрытых судебных заседаниях, а также информации о процентной доле подзащитных, которых представляли выбранные ими же адвокаты.

м) Специальный докладчик пока еще не получил информации о числе лиц, арестованных за политические правонарушения за каждый год начиная с 1 января 1988 года.

п) Несмотря на то, что в настоящее время правительство Ирака освободило г-на Яна Рихтера, Специальный докладчик по-прежнему хотел бы получить, но пока еще не получил, большую часть информации, запрошенной в пункте 42 документа A/46/647, особенно подробное описание доказательств, на основании которых г-н Рихтер был признан виновным и провел пять с половиной лет в тюрьме.

о) Специальный докладчик пока еще не получил информации в отношении того, в какой степени туркманский язык может использоваться в общественных заведениях в районах со значительной долей туркманского населения.

р) Специальный докладчик пока еще не получил копий иракских законов, касающихся национальности и высылки, как он просил об этом в своем меморандуме от 16 сентября 1991 года и повторно просил в пункте 90 документа A/46/647. Точно так же он пока еще не получил информации в отношении определений терминов "иранцы" и "иностранцы", встречающихся в соответствующих иракских законах.

q) Специальный докладчик пока еще не получил информации о числе религиозных заведений и ученых-теологов по состоянию на 1 января 1988 года в городах, указанных в пункте 51а документа A/46/647.

г) Специальный докладчик пока еще не получил информации о консультациях, состоявшихся между министром вакуфов и по делам религии и представителями соответствующих религиозных общин по вопросу о компенсации за ущерб, нанесенный религиозным заведениям и собственности во время восстаний в марте 1991 года.

с) Специальный докладчик пока еще не получил ответа на утверждения относительно различных запретов и ограничений на религиозную практику от ношения традиционной одежды до отправления обрядов.

т) Специальный докладчик пока еще не получил ответа на утверждения о том, что министерство информации запретило более 1000 религиозных книг.

у) Специальный докладчик пока еще не получил информации с подробным описанием того, какие конкретно специальные меры, как утверждает правительство, оно приняло для удовлетворения рассмотренных выше потребностей наиболее уязвимых групп населения, таких, как грудные дети, кормящие матери, престарелые, раненые и больные.

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

A. Выводы

56. С учетом изложенных выше информации и соображений, а также любой иной информации, с которой ознакомился Специальный докладчик в ходе своего ежедневного изучения положения в области прав человека в Ираке, Специальный докладчик приходит к выводу о том, что:

а) экономическое и социальное положение является тяжелым на всей территории Ирака и может привести к крупномасштабным катастрофическим последствиям в районе болот на юге страны и в северном районе, контролируемом курдами;

б) несмотря на технические трудности (которые, как уверен Специальный докладчик, были преодолимы), правительство Ирака могло бы, но не воспользовалось возможностью увеличить свои запасы продовольствия и медикаментов, поскольку не поддержало так называемую формулу "продовольствие в обмен на нефть", которая была разработана в резолюциях 706 (1991) и 712 (1991) Совета Безопасности;

в) до тех пор, пока правительство Ирака сохраняет внутреннее эмбарго в отношении северного района, контролируемого курдами, и осуществляет фактическое эмбарго в отношении населения района болот на юге страны, оно несет исключительную ответственность за несоблюдение права пострадавшего населения на получение продовольствия и медицинское обслуживание;

г) осуществляя проект "третьей реки", не проконсультировавшись с коренным населением района болот на юге страны и не предусмотрев для него программы соответствующей и адекватной компенсации, правительство Ирака оказалось не в состоянии соблюдать права пострадавшего населения;

е) выраженная Генеральным секретарем озабоченность в связи с "отсутствием Организации Объединенных Наций на юге страны" (см. S/24509, предпоследний абзац), а также условия Меморандума о договоренности от 22 октября 1992 года, который предусматривает присутствие охранного контингента Организации Объединенных Наций лишь в трех северных мухафазах и в Багдаде, вновь подчеркивают актуальность и полезность призыва Специального докладчика в отношении размещения наблюдателей по правам человека, о чем говорится в части I промежуточного доклада Специального докладчика (пункты 17-26 документа A/47/367).

57. Что касается общего положения в области прав человека в Ираке, то Специальный докладчик продолжает расследовать утверждения и свидетельства о нарушениях прав человека и изучать ситуацию. Однако за период, прошедший со времени представления его последнего доклада, у него не появилось оснований делать вывод о том, что ситуация улучшается или будет улучшаться. Надеюсь все же вновь посетить страну в конце ноября, Специальный докладчик ожидает, что он сможет более четко высказаться по этому вопросу в своем предстоящем докладе Комиссии по правам человека.

В. Рекомендации

58. Рассмотрев вышеприведенную информацию, Специальный докладчик рекомендует следующее:

а) Меморандум о договоренности, подписанный 22 октября 1992 года между Организацией Объединенных Наций и правительством Ирака, должен быть незамедлительно и полностью осуществлен в духе подлинного гуманитарного сотрудничества;

б) правительство Ирака должно принять незамедлительные меры по снятию любых и всяческих преград, включая объявленное или фактическое внутреннее эмбарго, мешающих справедливому и равному обеспечению населения продовольственными товарами первой необходимости и медикаментами, которые имеются в стране;

в) правительство Ирака должно в срочном порядке принять условия продажи под наблюдением Организации Объединенных Наций иракской нефти, которая увеличит объем материальных ресурсов, имеющихся в распоряжении правительства и необходимых для выполнения им его обязательств по соблюдению права населения на получение продовольствия и медицинское обслуживание;

г) правительство Ирака должно незамедлительно начать консультации с племенными народами района болот на юге страны в целях обеспечения их экономических, социальных и культурных прав и принятия мер по выплате соответствующей компенсации за любой ущерб, нанесенный земле их предков и образу жизни;

д) правительство Ирака должно согласиться с размещением наблюдателей по правам человека на всей территории страны, особенно в южных районах.

Примечание

а/ Доклад Международной комиссии по окружающей среде и развитию "Наше общее будущее" (известный как Доклад Комиссии Брундтланд), A/42/427, приложение, глава 4, пункт 75.

ДОБАВЛЕНИЕ I

Письмо Специального докладчика Комиссии по правам человека от
7 октября 1992 года на имя министра иностранных дел Ирака

Недавно мне было сообщено, что Саид Мохамед Таки эль-Хауи, сын покойного великого аятоллы эль-Хауи, был задержан на несколько часов должностными лицами правительства Ирака 23 сентября 1992 года в Наджафе. Согласно полученной информации, правительственные должностные лица потребовали, чтобы г-н эль-Хауи выступил с рядом публичных заявлений и нанес визит вежливости президенту Саддому Хусейну в Багдад. Эти требования, как сообщается, сопровождалась угрозами и запугиванием со стороны сотрудников службы безопасности Ирака.

Ввиду того, что ранее г-н эль-Хауи уже был однажды насильно доставлен в Багдад и вынужден появиться вместе с президентом Хусейном на иракском телевидении после восстаний в марте 1991 года, и с учетом того, что по-прежнему отсутствуют данные о местонахождении свыше 100 высокопоставленных соратников покойного великого аятоллы, которые, по свидетельству очевидцев, были арестованы в апреле 1991 года в Наджафе в то же время, когда великий аятолла и его сын Мохамед Таки эль-Хауи были доставлены в Багдад, эти сообщения вызывают у меня глубокую обеспокоенность за личную судьбу г-на эль-Хауи и судьбы других оставшихся близких соратников покойного великого аятоллы.

Я был бы признателен Вам, если бы Вы прокомментировали вышеприведенные сообщения. В случае, если вышеизложенная информация соответствует действительности, я хотел бы напомнить Вашему правительству, в частности, о его обязательствах согласно статьям 9, 18 и 19 Международного пакта о гражданских и политических правах, которые касаются, соответственно, права на свободу и личную неприкосновенность, права на свободу мысли, совести и религии и права беспрепятственно придерживаться своих мнений.

Макс ВАН ДЕР СТУЛ
Специальный докладчик по положению
в области прав человека в Ираке

Его Превосходительству
Мухаммеду Саиду ас-Саххафу,
Министру иностранных дел
Багдад, Иракская Республика

ДОБАВЛЕНИЕ II

Приложение к письму правительства Ирака от 28 февраля 1992 года на имя Специального Докладчика

Принятые в 1990-1991 годах решения, касающиеся жестокого обращения с подозреваемыми в ходе допросов

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
844/1991	Главное управление полиции	Статьи 322, 331 и 332 Уголовного кодекса	Младший лейтенант Сабах Махмуд Абед Инспектор Рияд Халаф Рум Инспектор Али Абдул Карим Старший сержант Сатар Джабар	Привод гражданина Сабаха Юсуфа Азиза в полицейский участок без санкции судьи и нанесение ему оскорблений под тем предлогом, что он приставал к молодым женщинам.	Младший лейтенант Сабах Махмуд был приговорен к одному месяцу заключения в исправительном заведении общего режима в соответствии со статьей 322 Уголовного кодекса и 20 дням заключения в исправительном учреждении обычного режима в соответствии со статьями 332 и 142 Уголовного кодекса. Два других обвиняемых были осуждены к двум месяцам заключения в исправительном учреждении общего режима каждый в соответствии со статьей 322 Уголовного кодекса.

Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
600/990	Полиция Салах-эд-Дина	Статья 332 Уголовного кодекса	Инспектор Мухаммад Маджид Хасан (в отставке) Старший сержант Халаф Ибрагим Хасан (в отставке)	Применение силы в отношении истца-капрала фараха Ахмада Кунбура.	Суд постановил заменить статью, по которой они обвинялись, статьей 333 уголовного кодекса и приговорил обвиняемых к одному месяцу заключения в исправительном учреждении общего режима в соответствии с последней статьей.
Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона					
1113/91	Полиция Багдада	Статья 332 Уголовного кодекса	Капитан Хазим Шабиб Хиза Младший лейтенант Зияд Латиф Салих	За устное оскорбление уорент-оффцера армии Абдулу Сатара Халафа Хамади.	Ожидают рассмотрения дела.
Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона					
174/990	Полиция Багдада	Статья 332 Уголовного кодекса	Лейтенант Назим Ахмад Маруф Сержант Ахмад Мухиб Дхияб	Избиение и устное оскорбление капитана армии Абаса Саламана Кудхаира, когда он пытался припарковать свою машину на Улице Рашид.	Дело было закрыто в соответствии с Декретом № 324 об общей амнистии от 15 августа 1990 года.
Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона					

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
8/1990	Дорожная полиция Кербелы	Статья 413 Уголовного кодекса	Капрал Ясир Хасан Джабар	Оскорбление истца - рядового Хамида Хасана Мухайсана.	Дело было закрыто в соответствии с Декретом № 324 об общей амнистии от 15 августа 1990 года, одобренным Советом революционного командования.
136/991	Полиция Бабиля	Статья 331 Уголовного кодекса	Старший лейтенант Акрам Измаил Инспектор Джавад Кадхим	Оскорбление гражданина Мухаммада Измаила, совершение действий, выходящих за рамки их официальных полномочий, и его задержание.	Ждет рассмотрения дела.
Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона					
63/990	Полиция Бабиля	Статья 331 Уголовного кодекса	Лейтенант Мухаммад Зайдан Хуссейн Инспектор Аббас Лафта Мухтар	Избиение подозреваемого в воровстве истца - Ахмада Абдула Салама.	Оба обвиняемых были освобождены в соответствии с Декретом № 324 об общей амнистии от 15 августа 1990 года, одобренным Советом революционного командования. Дело было возвращено на следствие.
Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона					

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
50/990	Полиция Бабиля	Статья 413/1 Уголовного кодекса	Инспектор Карим Сахиб Махди Старший сержант Муин Сабр Салман (в отставке) Старший сержант Абед Мухаммед Хамза (в отставке)	Оскорбление уорент-оффисера Али Абеда Хасуна и его брата, которые подозревались в оскорблении одного гражданина во время спора.	Оба обвиняемых были освобождены в соответствии с Декретом № 324 об общей амнистии от 15 августа 1990 года, образованного Советом революционного командования.
Суд сил внутренней безопасности Центрального региона					
	Полиция Багдада	Комиссия по расследованию	Капитан Фалах Халаф Джабир Инспектор Садам Хамиди	Обвинены в оскорблении подозреваемого Хусейна Садуна, который, будучи в состоянии сильного алкогольного опьянения, открыл стрельбу и разбил витрину магазина.	Дело все еще расследуется.
Суд Русафы					
	Уголовная полиция Багдада	Статья 332 Уголовного кодекса	Капитан Раад Наиф Джунун и члены Кархского отдела по борьбе с преступностью	Пытки, примененные в отношении гражданина на Мувафака Хани Маджида, который был обвинен в воровстве в магазине. Решение о возбуждении уголовного дела против них было принято по требованию следственного суда Карха.	Дело еще не рассмотрено в обычном суде.
Суд Карха.					

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
	Полиция Эрбиля	Статья 333 Уголовного кодекса	Младший лейтенант Ахмад Ганим Махмуд Инспектор Хади Салих Ахмад Старший сержант Хуссейн Мухалаф Атия	Применение пыток в отношении старшего сержанта Халида Мустафы Кадира из Управления полиции Ниневии, который подозревался в краже и который впоследствии возбудил против них иск.	Офицер был приговорен к трем месяцам заключения, а два других обвиняемых - к месячному заключению.

Суд Сил внутренней безопасности Северного региона

Полиция Ниневии	Статья 332 Уголовного кодекса	Подполковник полиции Мигдад Абдулла Капитан полиции Махмуд Хамид Али Капитан полиции Мухалав Муса Мухамед	Применение силы в отношении гражданских лиц во время допросов. Передано в суд в соответствии с письмом 704 Министерства внутренних Дел от 17 января 1990 года.	Каждый из них приговорен к штрафу в 40 динаров, а в случае неплатежа - к месяцу заключения в исправительном учреждении общего режима.
-----------------	-------------------------------	---	--	---

Суд Сил внутренней безопасности Северного региона

Полиция Ниневии	Комиссия по расследованию	Полковник Мигдад Абдулла Майор Махмуд Хамид Али Капитан Яруб Ибрагим Младший лейтенант Базим Маджид Хамид	Применение пыток в отношении подозреваемого Нури Хусейна, обвиняемого в краже ребенка по имени Умар Аднан.	Находится на расследовании.
-----------------	---------------------------	---	--	-----------------------------

Все еще расследуется (полицией Ниневии)

Номер Дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
	Полиция Багдада	Статья 333 Уголовного кодекса	Подполковник Салах Хуссейн Капитан Джабар Шихад Младший лейтенант Раад Аббас Два других полицейских	Избиение гражданина Карима Кадхима Джалаба в ходе допроса его в связи с обвинением в краже.	Дело находится на стадии расследования в Центральном суде.
Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона (дело на расследовании)					
	Уголовная полиция Багдада	Создана комиссия по расследованию	Капитан Имад Абдул Сада и члены Отдела уголовной полиции Хабибии	Применение пыток в отношении рядового Фадхиля Джабара Юсуфа, военного дезертира.	Создана комиссия по расследованию для изучения действий офицера и его группы. Дело все еще находится на стадии расследования.
Дело по-прежнему находится на расследовании (в полиции общего назначения)					
	Полиция губернаторства Кадисии	Создана комиссия по расследованию	Младший лейтенант Аббас Хасан Салман Инспектор Сахиб Джалиль Хамуд Инспектор Хасуби Джабир Кашим	Использование силы в отношении подозреваемых в краже Мусафира Кадхима и Таки Кади. Главное управление полиции дало разрешение на возбуждение уголовного дела против этих сотрудников полиции.	Дело все еще находится на стадии рассмотрения в суде.
Суд Михнави					

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
	Полиция Ниневии	Комиссия по расследованию	Майор Махмуд Хамид Али Капитан Яруб Ибрагим Младший лейтенант Базим Маджид Хамид	Применение пыток в отношении истца - Абула Рахима Юдхаира Джазима.	Делу находится на расследовании.
Суд Сил внутренней безопасности Северного региона					
	Уголовная полиция Багдада	Создана комиссия по расследованию	Лейтенант Джабар Эйдан	Обвиняется в применении пыток в отношении гражданина Шхаба Ахмада Джазима (подрезанного в убийстве), мать которого направила жалобу в министерство. Отдан приказ о возбуждении уголовного дела против соответствующего офицера.	Делу по-прежнему находится в суде.
Суд Русафы					
	Полиция Багдада	Создана комиссия по расследованию	Лейтенант Амер Хашим Хусейн	Обвиняется в применении пыток в отношении истца по семейному делу гражданина Адила Джазима Мухамеда в полицейском участке Джат-эс-Саласиля.	Делу по-прежнему расследуется.
Дело по-прежнему находится на расследовании в полиции					

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
	Уголовная полиция Багдада	Комиссия по расследованию	Младший лейтенант Карим Хусейн Али	Обвиняется в избииении подозреваемого в воровстве Муртадхи Мухаммада, отец которого направил жалобу против указанного офицера.	Дело все еще находится на стадии расследования.

Дело по-прежнему расследуется (Главное управление полиции)

1328/990	Главное управление полиции	Статья 120 Уголовного кодекса	Бригадный генерал Абдул Карим Мутаб Полковник Зирар Хамид Полковник Халид Абдул Латиф Младший лейтенант Казим Шакир Саид Младший лейтенант Шихад Ахмад Инспектор Абед Али Абдул Хуссейн	Невыполнение инструкции и принуждение к признанию гражданина Маталя Мухаммада Фатхили.	Для рассмотрения дела обвиняемых был создан специальный суд под председательством генерал-майора полиции тарика Али Махмуда, в состав которого вошли бригадные генералы полиции Субхи Наиф Махмуд и Валид Халифа Хадауи. Было сочтено целесообразным выдвинуть против них обвинение в соответствии со статьей 333, а не со статьей 120 Уголовного кодекса. Первый обвиняемый был в соответствии со статьей 120 Уголовного кодекса наказан арестом в течение двух недель с нахождением в казарме. Остальные четыре обвиняемых в соответствии
----------	----------------------------	-------------------------------	--	--	---

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
					со статьей 333 Уголовного кодекса были приговорены к заключению в течение месяца в исправительных учреждениях общего режима. Кассационный Суд Сил внутренней безопасности постановил отменить решение специального суда. Это дело было закрыто в соответствии с декретом 68 об общей амнистии от 13 марта 1991 года.
Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона					
Полиция Диялы	Статья 332 Уголовного кодекса	Младший лейтенант Хальдун Абдул Гафур Инспектор Али Исмаил	Применение силы в отношении подозреваемого в воровстве гражданина Садама Хусейна Али. После его освобождения его отец направил жалобу соответствующему следственному судье, и Главное управление полиции согласилось на возбуждение уголовного дела против соответствующего офицера.	Дело по-прежнему находится на стадии расследования.	
Суд Южной Бакубы					

Номер Дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
	Полиция Басры	Комиссия по расследованию	Лейтенант Джазим Мухаммад Али	Обвиняется в попытках гражданина Хуссейна Кадхима Мусы. От Главного управления полиции получено согласие на возбуждение уголовного дела против указанного офицера.	Дело находится на стадии расследования.

Суд Басры

Уголовная полиция Багдада	Статья 332 Уголовного кодекса	Капитан Насир Рашид Салман Младший лейтенант Имад Хадди Салих Инспектор Хашим Сабри Салим Сержант Виджан Джаббар Капрал Таджил Камил Лахмуд Капрал Аббас Талиб Сирхан	Обвиняются в применении во время допроса пыток в отношении подозреваемого в воровстве гражданина Камала Абдулы Захры.	Дело было рассмотрено Центральным постоянным Судом Сил внутренней безопасности. Офицеры полиции и капрал Аббас Талиб Сирхан были приговорены к тюремному заключению в соответствии со статьей 332 Уголовного кодекса.
---------------------------	-------------------------------	--	---	---

Суд Сил внутренней безопасности Центрального региона

Полиция Бабиля	Комиссия по расследованию	Лейтенант Имад Тамир Хасиб	Обвиняется в избиении гражданина Эйдана Аббаса Хусейна.	Создана комиссия по расследованию. Дело все еще находится на стадии расследования.
----------------	---------------------------	----------------------------	---	--

Все еще находится на стадии расследования (полиция Вавилона)

Номер дела	Управление	Статья закона	Имя и звание осужденного	Причина создания комиссии по расследованию	Результаты
	Полиция Анбара	Создана комиссия по расследованию	Капитан Хамад Джазим Мухаммад Старший сержант Шакир Махмуд Сабти Капрал Мазин Табит Нуман	Обвиняются в избиении уорент-офицера Каиса Джазима Мухамсана, арестованного в связи с подозрением в воровстве.	Дело все еще расследуется Центральным бюро расследований Главного управления полиции.
Дело по-прежнему расследуется Центральным бюро расследований Главного управления полиции.					
	Уголовная полиция Вагдада	Создана комиссия по расследованию	Младший лейтенант Хамид Хуссейн Альван	Обвиняется в применении пыток в отношении находящегося под арестом по подозрению в воровстве Дарама Ридхи Джабра. Получено согласие Главного управления полиции на возбуждение уголовного дела против указанного офицера.	Дело по-прежнему находится на стадии расследования.

Дело по-прежнему находится на расследовании. Будет передано суду Сил внутренней безопасности Центрального региона.